



art space co-jin

2024

きょうと障害者文化芸術推進機構
2024年度 活動報告書





2024年度共生の芸術祭「いま、なにしてる？」より木村康一作品展示風景 撮影:入交佐妃
Installation view from 2024 The Symbiosis Art Festival "What are you doing now?" Photo by IRIMAJIRI Saki

art space co-jin

きょうと障害者文化芸術推進機構
Kyoto Culture and Art Promotion Organization
for People with Disabilities

2024年度 活動報告書
2024 Annual Report

ごあいさつ

きょうと障害者文化芸術推進機構の2024年度の活動は、「art space co-jin」のギャラリー兼オフィスの開廊日が変更となり、より丁寧な企画展を開催することができました。また、新たな仲間を迎えたサポーター活動や、日々寄せられる相談対応にも力を入れてまいりました。

障害のある方が生み出す作品や表現には、豊かな創造の世界があります。きょうと障害者文化芸術推進機構は、企画展や共生の芸術祭、「アートと障害のアーカイブ・京都」を通じて、その世界を広げてきました。私たちは、作者の障害の有無に関わらず、作品そのものの価値を大切にしています。固定観念や先入観にとらわれず、純粋に作品を楽しんでいただけることを願っています。

来年は当機構創設10周年を迎えます。これからも文化芸術活動を通じて、障害者の理解と社会参加を促進し、共生社会の実現に向けて取り組んでまいります。本書には、2024年度の活動の記録を詰めこみました。ぜひご高覧いただき、活動に共感し、応援していただければ幸いです。

きょうと障害者文化芸術推進機構

Greetings,

Activities of Kyoto Culture and Art Promotion Organization for People with Disabilities in FY2024, included a change in the opening days of the gallery and office of "art space co-jin", which allowed us to organize more carefully planned exhibitions. We also focused on our supporter activities with new members and on responding to the consultations we receive on a daily basis.

There is a rich world of creativity in the works and expressions produced by people with disabilities. We have been expanding that world through special exhibitions, art festivals for coexistence, and the "The Kyoto Archive of Art by People with Disabilities." We value the value of the artwork itself, regardless of whether the artist has a disability or not. We hope that you will genuinely enjoy our works without being bound by stereotypes or preconceptions.

Next year will mark the 10th anniversary of the founding of our organization. Through our cultural and artistic activities, we will continue to promote understanding and social participation of people with disabilities and work toward the realization of a symbiotic society. This publication contains a record of our activities to date. We hope you will enjoy reading it, sympathize with our activities, and give us your continued support.

Kyoto Culture and Art Promotion Organization for People with Disabilities

目次

2 ごあいさつ

art space co-jin

4 Co-pic

14 リーフのこもれび

24 Co-jin Collection
-コジコレ- No.8 表現のてざわり

34 しもむら名作劇場ギ

共生の芸術祭

42 2024年度 共生の芸術祭
「いま、なにしてる？」

アートと障害のアーカイブ・京都

58 今年度の活動について

60 新規公開作家紹介、協力事業

61 更新作家紹介

その他の事業

62 アールブリュッ都ギャラリー

63 京都とっておきの芸術祭
バナー展示

64 サポーター活動報告

66 相談・協力事業

67 組織

Contents

2 Greetings

art space co-jin

4 Co-pic

14 Sunlight Filtering Through LEAF

24 Co-jin Collection No.8
The Touch of Expression

34 Shimomura's Masterpiece TheateRuler

The Symbiosis Art Festival

42 2024 The Symbiosis Art Festival
"What are you doing now?"

The Kyoto Archive of Art by People with Disabilities

58 Regarding this year's archiving activity.

60 Newly Added Artists, collaboration

61 Updated Artists

Others

62 Art BruTo Gallery

63 Kyoto Totteoki no Geijutusiai
Hanging Art Banner Project

64 Notice of Supporters Activities

66 Consultation/Collaboration

67 Organization

Co-pic

2024.4.12 (Fri.) -6.23 (Sun.)

art space co-jin

井口 直人 | IGUCHI Naoto

杉浦 篤 | SUGIURA Atsushi

中田 啓瑛 | NAKATA Keiyo

山口 慧太郎 | YAMAGUCHI Keitaro

米田 祐二 | YONEDA Yuji

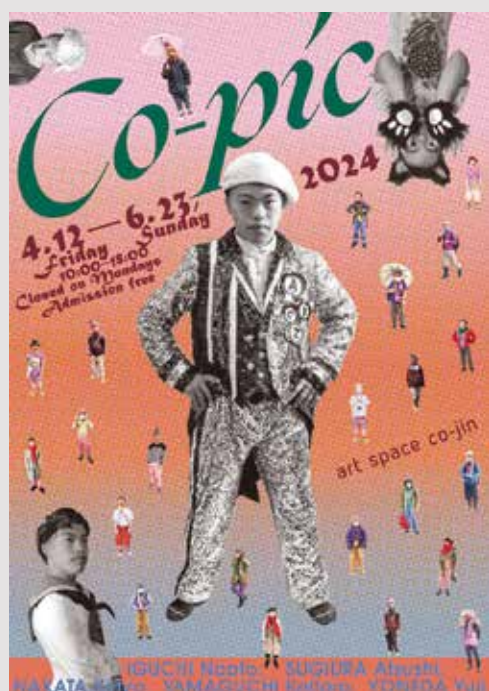
4

山口慧太郎にとってレンズは外の世界を見るための窓ではなく、シャッターを押す時に左手をかけるためのちょうどよい突起物です。井口直人は2色に設定したコピー機で、自身の顔を複写する行為を20年あまり続けています。写真が朽ちた古写真のように変化するの、杉浦篤が愛情深く触れるから。幼少の頃からカメラを手にして日常を切り取ってきた中田啓瑛は、日々自身のファッションを記録しています。米田祐二の写真は日々の暮らしの中での視点を映し出しますが、撮影からはじまる一連の工程が他者とのコミュニケーションの重要な手段となっています。本展では写真を通して生じた、「表現」や「作品」といった枠組みでは捉えきれない多彩な世界を紹介しました。

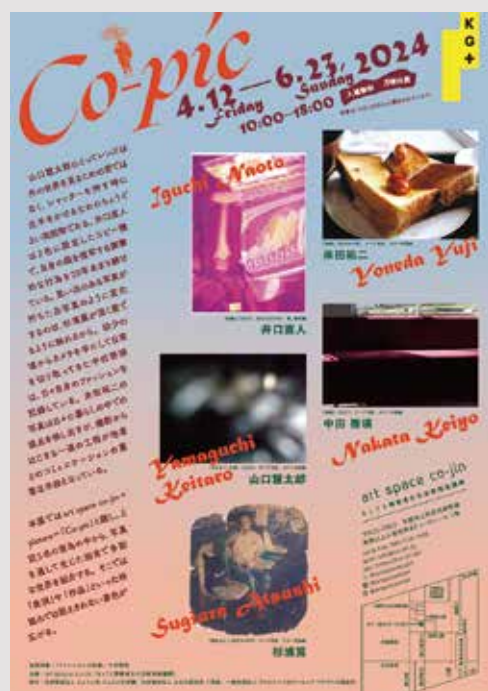
For YAMAGUCHI Keitaro, the lens is not a window to the outside world, but just a good prominence to put his left hand on when pressing the shutter. IGUCHI Naoto has been copying his own face on a copier set to two colors for over 20 years. Because SUGIURA Atsushi touches them affectionately, the photos change like decayed old photographs. NAKATA Keiyo, who has been using a camera since childhood to capture his daily life, records his own fashion on a daily basis. YONEDA Yuji's photographs reflect his point of view in his daily life, but the series of processes that begin with the shooting of the photographs is an important means of communication with others. This exhibition introduced the diverse worlds that emerge through photography and that cannot be captured within the framework of "expression" or "artwork".

開催日数 63日 来場者数 892名 総作品数 160点
協力 社会福祉法人さふらん会 さふらん生活園、社会福祉法人みぬま福祉会 工房集、一般社団法人ヴァリアスコネクションズ ツナガリの福祉所
企画 小川俊一 (art space co-jin)

Period of exhibition: 63 days Attendees: 892 people
Pieces exhibited: 160
Cooperation: Social Welfare Corporation Safurankai Safuran Seikatsu-en, Social Welfare Corporation Minuma Fukushima Kobo Shu, Association Various Connections Kyoto Tsunagari Welfare Association
Curation: OGAWA Shunichi (art space co-jin)



フライヤーデザイン: SOSACHI
Flyer Design: SOSACHI



展示風景 Installation view



「Co-pic」展覧会記録映像 | 8分18秒 | 映像制作: 片山達貴
"Co-pic" Introduction Video | 8m18s | Video Production: KATAYAMA Tatsuki



展示風景 Installation view







8



展示風景 Installation view



中田啓瑛氏来場 上:2024年4月12日 下:2024年6月23日
NAKATA Keiyo visited the exhibition | up: April.12.2024 down: June.23.2024

Co-pic 出展作品リスト

Co-pic List of Works

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考
井口 直人	01	井口直人作品集 ストレートヒューマン	2024	発行:SFRN(社会福祉法人さふらん会 さふらん生活園)
	02	無題	2024	カラーコピー用紙、セロハンテープ、輪ゴム
	03-08	無題 6点	2024	コピー用紙にレーザープリント 車に轢かれた「風えー!」シリーズ
	09-11	腕章 3点	不明	インクジェットプリント(原画はコピー用紙にレーザープリント)
	12	井口直人 資料映像	不明	5分44秒 制作:art space co-jin
米田 祐二	01	無題	2017	インクジェットプリント
	02	無題	2010	インクジェットプリント
	03-48	無題 46点	2010-2024	インクジェットプリント
	49	米田祐二 資料映像	2024	13分40秒 制作:art space co-jin
中田 啓瑛	01	タ立	2019	インクジェットプリント
	02	ワンシーン	2018	インクジェットプリント
	03	京の路地	2016	インクジェットプリント
	04	春休み	2015	インクジェットプリント
	05	僕のたのしみ	2020	インクジェットプリント
	06	草いぎれ	2016	インクジェットプリント
	07	花と風	2018	インクジェットプリント
	08	夏の少女	2018	インクジェットプリント
	09	無題	2021	インクジェットプリント
	10-16	中田啓瑛 写真集 7点	2015-2022	—
	17	ママの仕事部屋	2008	インクジェットプリント
	18	僕、ケイヨウ	2007	インクジェットプリント
	19-45	無題 27点	不明	インクジェットプリント

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考
杉浦 篤	01	無題	不明	カラー印画紙(※杉浦篤作品全て、以下省略) 杉浦さん宅の飼犬サミー
	02	無題	1997	—
	03	無題	不明	—
	04	無題	不明	—
	05	無題	2002	飛行機の尾翼
	06	無題	不明	—
	07	無題	2002	—
	08	無題	不明	太陽の家まつり (社会福祉法人みぬま福祉会の通所施設のお祭り)
	09	無題	不明	—
	10	無題	不明	父の墓がある霊園
	11	無題	不明	旅先の駅のホーム
	12	無題	2002	教会のステンドグラス
	13	無題	不明	—
	14	無題	不明	—
	15	無題	不明	—
	16	無題	1997	旅行中の空港
	17	無題	2002	母がイタリア旅行中に観光した美術館もしくは教会
	18	無題	不明	太陽の里の仲間(利用者)たち。 (施設の旅行。杉浦さんが行った旅行ではない。)
	19	無題	不明	父との旅行、那須山
	20	無題	1999	—
山口 慧太郎	01-32	手がかり 32点	2016-2024	インクジェットプリント
	33	手がかり	2020	インクジェットプリント
	34	山口慧太郎 撮影の記録 (京都御苑にて)	2024	3分38秒 制作:art space co-jin

Co-pic 出展作家略歴

Co-pic Exhibiting Artist's Profile

井口 直人

1971年生まれ、愛知県在住

所属 | 社会福祉法人さふらん会 さふらん生活園

行きつけのコンビニや通所する施設のコピー機を使い、自身の顔と空き缶の応募シールなどその時に気になったものを写し取る記録を1日に3回行なっている。職員との遊びからはじまったこの活動は、試行錯誤を繰り返しながら約20年あまり続いており、現在では地域の日常の光景として周知を得るようになった。最近では井口のライフワークは芸術分野だけでなく様々な業種との交流にも拡がりを見せている。本展では2色×2回のコピーを施した作品や、母と共同で創作して特定の人にプレゼントする「腕章タイプ」のカラーージュ、出力した紙を道路に置いて車の風圧で舞い上がる様子を見て楽しむ、通称「風えー！」シリーズを公開した。

IGUCHI Naoto

Born in 1971, Lives in Aichi Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation
Safurankai Safuran Seikatsu-en

Using a copy machine at his favorite convenience store or at a facility where he goes, three times a day he records his face, and the things that catch his attention at the time, such as campaign stickers on empty cans. This activity, which began as a pastime with the facility staff, has continued for about 20 years through repeated trial and error, and has now become a well-known daily spectacle in the community. Recently, IGUCHI's life work has expanded to include not only the field of art, but also interaction with various industries. In this exhibition, he exhibited a work copied twice in two colors, an "armband-type" collage created in collaboration with his mother and given as a gift to a certain someone, and a series called "wind!" was released.

杉浦 篤

1970年生まれ、埼玉県在住

所属 | 社会福祉法人みぬま福祉会 工房集

杉浦は気に入った写真の思い出をひとつひとつ確かめるように触り続けている。ゆえに物質的に徐々に擦り切れ薄れていくことになる。夕食後や朝食前のリラックスできる時間に、自室の引き出しやベッド脇の棚に置いてある写真の中から気に入ったものを選び、それらに触れて過ごす。彼にとって、とても大切な時間であるその行為の積み重ねによって、彼のプライベートな思い出の写真は風化して私的なイメージを抽象化していく。同時に彼の行為を写真に定着させ、一つの表現として他者と共感可能なものへと変化する。また、杉浦と写真という私的な関係性の成り立ちには、「彼が大事にしていること」を尊重し、見守り続けた職員たちとの営みが意義深くある。

SUGIURA Atsushi

Born in 1970, Lives in Saitama Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation
Minuma Fukushi Kai, Kobo Shu

SUGIURA continues to touch his favorite photographs one by one as if to reaffirm his memories of them. Therefore, their material gradually wears off and fades. After dinner or before breakfast, when he can relax, he selects his favorite photos from the drawers in his room or the shelf by his bed, and spends time touching them. Through the repetition of this act, which is a very important time for him, the photographs of his private memories are weathered and images become abstract. At the same time, his actions are fixed in the photographs and transformed into something that can be shared with others as a single expression. In addition, the personal relationship between SUGIURA and the photographs is deeply significant because of the activities of the staff members who respected and continued to watch over "what he cherished".

中田 啓瑛

2001年生まれ、徳島県在住

6歳のころ、保育園の園長先生に使い捨てカメラの撮り方を教わったのを契機に写真を撮り始めた。母のデジタルカメラを使うようになり、大切な人たちの日常の暮らしに佇む様々な風景を撮り溜めている。中田の写真の持ち味は、時間を切り取られた人の表情や土地、建造物や景色などに宿っている物語が自然と流れ出ることにある。彼は建物の間に入ったり縁の下に潜り込んだりして、そこからのアングルを「スキマの世界」と呼んだ。幼少より母の仕事のモデルをしてきたこともあり、現在も毎朝仕事に行く前に、その日のファッションの撮影をしている。自作の作品集からは、日々写真という媒体を通して培われてきた親子の豊かな物語を読み解くことができる。

NAKATA Keiyo

Born in 2001, Lives in Tokushima Pref.

He started photography when he was six years old, when the head teacher at the preschool taught him how to take pictures with a disposable camera. He began using his mother's digital camera and has been accumulating photographs of various landscapes cemented in the daily lives of his loved ones. NAKATA's photographs are characterized by the natural flow of the stories that reside in the expressions of people, land, buildings, and landscapes that have been cut out of time. He would enter between buildings and sneak under the edges, and call the angles from there "the world of scimitars." He has been modeling for his mother's business since he was a child and still photographs the day's fashions every morning before going to work. From his own collection of works, one can read the rich stories of parents and children that have been cultivated daily through the medium of photography.

山口 慧太郎

2000年生まれ、京都市在住

所属 | 一般社団法人ヴァリアスコネクションズ
ツナガリの福祉所

通所する施設で2019年からドローイングと共にデジタルカメラを使った写真撮影を始めた。レンズを左手で覆うように持つのが山口の撮影スタイル。延びたレンズは手をかけるのにちょうど良い突起物である。歩きながら、液晶モニターが映す山口の指を含んだ景色を眺めつつ、シャッターを押す。撮影された写真《手がかり》は、何か対象を捉えるのではなく、操作音や感触も含めた行為を楽しんだ痕跡である。その写真が淡く柔らかな赤みを帯びているのは、太陽の光が手を透かしたからで、一方の暗いグレーの画面は手がその光を遮ったため。ゆびさきが醸し出す色模様は、今ここに山口の確かな存在を知らせてくれるセルフポートレートとも言える。

YAMAGUCHI Keitaro

Born in 2000, Lives in Kyoto City

Affiliation | General Incorporated Association Various
Connections Tsunagari welfare Association

He started taking photos with a digital camera along with doing drawings in 2019 at a facility he attends. YAMAGUCHI's photographic style is to hold the lens over his left hand. The extended lens is a good prominence to put his hand on. As he walks around, he releases the shutter while looking at the scenery, which includes YAMAGUCHI's fingers, reflected on the LCD monitor. The photograph he took called "TEGAKARI" does not capture any object, but is a trace of the enjoyment of the act, including the sound and feel of the operation. The photo has a pale, soft reddish tint because the sun's rays have filtered through his hand, while the dark gray screen is due to his hand blocking the light. The color patterns created by his fingertips can be seen as a kind of self-portrait, informing us of YAMAGUCHI's certain presence in the here and now.

米田 祐二

1991年生まれ、八幡市在住

小学校高学年の頃より母の携帯電話で写真を撮りはじめた米田は、中学3年生の時にデジタルカメラで本格的に写真を撮り始めた。近所の高架下、毎日の食事、季節の草花、夜空に浮かぶ月など、日々の暮らしの中での彼の視点で映し出されている。また単なる視覚的な表現手段ではなく、「未知なるもの」を他者に伝えるための重要な手段にもなっている。ただし情報の共有だけが写真の役割ではなく、緻密な構図や対象の個数、形象、色彩、時間や動き、撮影の技術、データの管理などが生態系のような繋がりをしている点に米田の写真の本質的な要素がある。「未知なるもの」との関係性に満ちた語り尽くせない世界が広がっている。

YONEDA Yuji

Born in 1991, Lives in Yawata City.

YONEDA began taking pictures with his mother's cell phone when he was in the upper grades of elementary school, and began taking pictures in earnest with a digital camera when he was in the third year of junior high school. His photographs reflect his point of view in his daily life, such as from the elevated railway tracks in his neighborhood, of daily meals, seasonal flowers and grasses, and the moon in the night sky. They are not merely a means of visual expression, but also an important means of communicating the "unknown" to others. The essential element of YONEDA's photographs is the ecosystem-like interconnectedness of the precise composition, number of objects, shapes, colors, time and movement, photographic technique, and data management. YONEDA's photographs are an indescribable world full of relationships with the "unknown".

13

企画
Event | 展覧会グッズ
Exhibition Goods

リーフのこもれび

Sunlight Filtering Through LEAF

2024.7.17 (Wed.) -9.22 (Sun.)

art space co-jin

Y.T Y.T	U.T U.T	曽我部 諭 SOGABE Satoshi	M.Y M.Y	丹羽 昌夫 NIWA Masao
堀部 大介 HORIBE Daisuke		井上 登 INOUE Noboru		須賀 壮久郎 SUGA Shokuro
西口 剛司 NISHIGUCHI Takeshi		YOCO.Y YOCO.Y		片岡 靖典 KATAOKA Yasunori
奥村 定雄 OKUMURA Sadao		Masahiko Tani Masahiko Tani		Hiroshi Hiroshi
牛山 愛望 USHIYAMA Manami		安永 善稀 YASUNAGA Yoshiki		澤田 崇志 SAWADA Takashi
高椋 あゆみ TAKAMUKU Ayumi		加藤 亮太 KATO Ryota		春日 一朗 KASUGA Ichiro
森 陽希 MORI Haruki		Mari Mari		平野 順己 HIRANO Junki
ハンマーサークル Hammer Circle		N.M N.M		竹内 大祐 TAKEUCHI Daisuke

14

2009年に3名の利用者と共に開所した工房リーフは、現在は京都市中京区にて20名を超える方々が利用する就労継続支援B型事業として活動しています。就労支援の傍ら、毎週行われる創作活動の時間には臨床美術士の方を招き、利用者それぞれに寄り添いながら創作活動を行なっています。近年では創作されたものをデザインし商品化して多くの方々の暮らしを彩っています。

施設名である「リーフ」は、この世界にはいろいろな種類の木々や植物があり、それらに付く葉っぱには様々な個性があるように、利用者一人一人の異なる個性を大切にしたいという思いから付けられています。

本展覧会では工房リーフを利用される方々の作品を一堂に会しました。

Workshop LEAF opened in 2009 with 3 users and is now a Type B business in Nakagyo-ku, Kyoto City, with over 20 people using it. In addition to providing support for employment, a clinical artist is invited to participate in weekly creative activities, working closely with each participant. In recent years, they have been designing and commercializing the products to add color to the lives of many people.

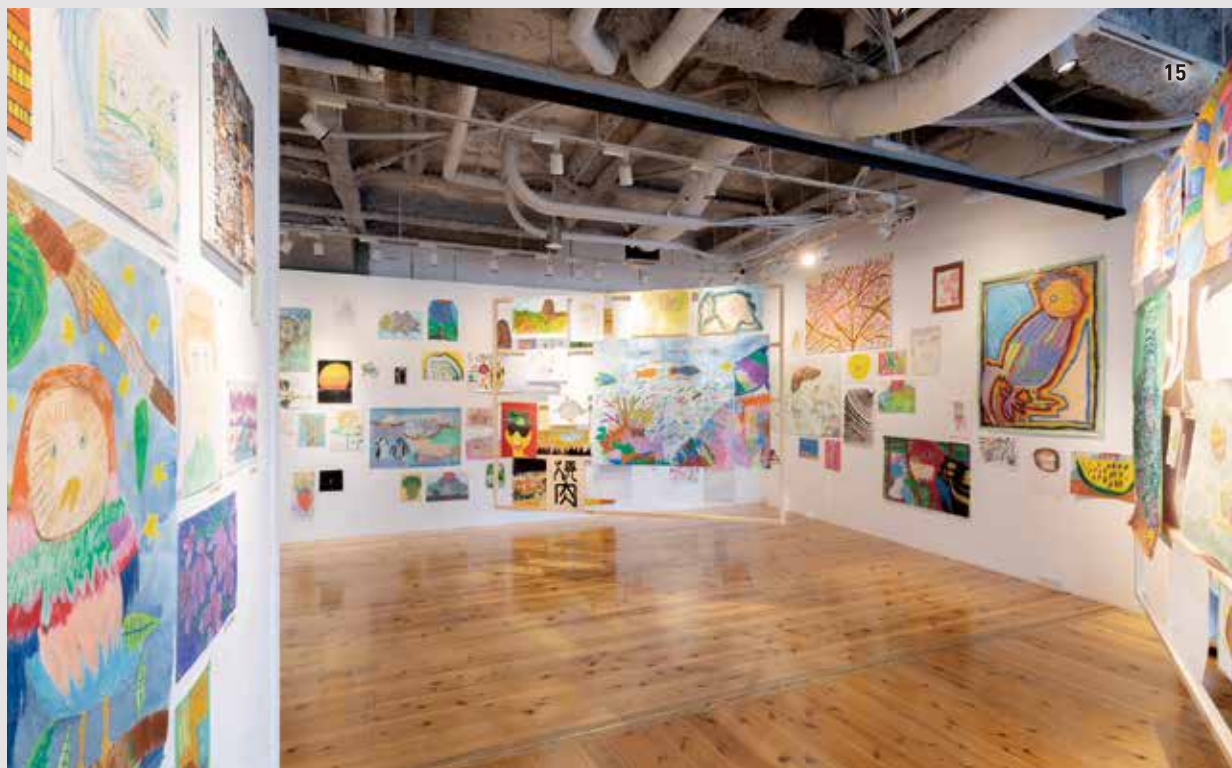
The name of the facility, "LEAF," is derived from the idea of valuing the individuality of each participant, just as there are many different kinds of trees and plants in the world, and the leaves on them have different characteristics. In this exhibition, we have brought together the works of all the users of studio LEAF.

開催日数 48日 来場者数 530名 総作品数 170点
協力 特定非営利活動法人リーフ
企画 寺岡海 (art space co-jin)

Period of exhibition: 48 days Attendees: 530 people
Pieces exhibited: 170
Cooperation: Specified Nonprofit Corporation LEAF
Curation: TERAOKA Kai (art space co-jin)



フライヤーデザイン: 寺岡海 (art space co-jin)
Flyer Design: TERAOKA Kai (art space co-jin)



展示風景 Installation view



「リーフのこもれび」展覧会記録映像 | 5分17秒 | 映像制作: 片山達貴
"Sunlight Filtering Through LEAF" Introduction Video | 5m17s | Video Production: KATAYAMA Tatsuki



展示風景 Installation view







展示風景 Installation view



展示風景 Installation view



リーフのこもれび 出展作品リスト

Sunlight Filtering Through LEAF List of Works

作家名	No	作品タイトル
澤田 崇志	01	ニワトリ
	02	春の山
	03	モナリザ
	04	ウーパールーパー
	05-08	タイトル不明 4点
堀部 大介	01	アジサイ
	02	カワチドリ
	03	ローランドゴリラ
	04	モナリザ
	05-15	タイトル不明 11点
片岡 靖典	01	玉ねぎ
	02	モナリザ
	03-05	タイトル不明 3点
平野 順己	01-03	タイトル不明 3点
竹内 大祐	01	タイトル不明
丹羽 昌夫	01	自然の妖精とその仲間たち
	02	モナリザ
	03-10	タイトル不明 8点
曽我部 諭	01	さくらまんかい
	02	海
	03	玉ねぎ
	04	スミツキベラ
	05	6人の女の子 やまもとソフトクリーム
	06	書き初め
	07	モナリザ
	08-12	タイトル不明 5点
西口 剛司	01	黒い山の景色と黒い海と黒い鹿
	02	どうぶつえんの中にいるどうぶつたち
	03	太陽
	04	玉ねぎ
	05	モナリザ
	06-09	タイトル不明 4点
須賀 壮久郎	01	モナリザ
	02-08	タイトル不明 7点
森 陽希	01-02	タイトル不明 2点
春日 一朗	01	タイトル不明

作家名	No	作品タイトル
高椋 あゆみ	01	春の山
	02	太陽
	03	姉妹のふくろう
	04	海の世界
	05	モナリザ
	06-07	タイトル不明 2点
牛山 愛望	01	ぶどう
	02	石原さん
	03	夏の山
	04	モナリザ
加藤 亮太	01	赤かぶ
	02	モナリザ
	03	タイトル不明
奥村 定雄	01	りんご
	02	山
	03	モナリザ
	04-05	タイトル不明 2点
井上 登	01	りんご
	02	赤大根
	03	太陽
	04	書き初め
	05	ゾーさん
	06	モナリザ
07-08	タイトル不明 2点	
安永 善稀	01	アメリカト
	02	天気図
	03	モナリザ
	04-06	タイトル不明 3点
ハンマー サークル	01	赤の月
	02	人の心とかめん
	03-06	タイトル不明 4点
YOCO.Y	01	しかくとさんかくのコンポジション
	02	たけのこ
	03	春の山
	04	愛猫 みち
	05	モナリザ
06-11	タイトル不明 6点	
Y.T	01	ナナクサインコとカグー
	02	ひまわり
	03	音楽家の肖像
	04-08	タイトル不明 5点

関連企画

Related Event

作家名	No	作品タイトル
U.T	01	ゴマアザラシ
	02	モナリザ
	03-08	タイトル不明 6点
N.M	01-02	タイトル不明 2点
Masahiko Tani	01	ゴリラ
	02	玉ねぎ
	03	水仙
	04	モナリザ
	05-08	タイトル不明 4点
Mari	01	タイトル不明
M.Y	01	モナリザ
	02-08	タイトル不明 7点
Hiroshi	01	玉ねぎ
	02	ブドウ
	03	パンケーキのたまご
	04	春の山
	05	三角・四角 コンポジション
	06	モナリザ
07-10	タイトル不明 4点	
作者不詳	01-02	タイトル不明 2点

co-jin講座1
co-jin Lecture 1「福祉施設における表現と
デザインの関わりについて」"On the Relationship between
Expression and Design in Welfare Facilities"

23

Good Job! センター香芝の藤井克英さんと、工房リーフの施設長の上田哲也さんをお招きし、YouTubeにてトークイベントのライブ配信を行いました。トークではお二人の施設の活動紹介をベースに、障害のある方の表現がどのように商品に展開されていくのか、あるいはデザインを通じて表現にどう関わっていくのかを話し合われました。

日時 2024年8月22日(木) 18:30-20:30
会場 YouTube Live配信 視聴回数 62回
講師 上田哲也(特定非営利活動法人リーフ)、
藤井克英(Good Job! センター香芝)

企画
Event

工房リーフ 施設見学会

Workshop LEAF Facility Tour

「リーフのこもれび」展の会期中に、工房リーフの施設見学会を2回実施しました。見学会の前半では施設長の上田哲也さんより施設の活動をご紹介いただいたのち、実際に利用者さんの作業を見学、後半ではアトリエ活動を見学したのち、アトリエ講師の臨床美術士の方々と交えて意見交換を行いました。

日時 2024年9月4日(水)、9月11日(水) 13:00-14:00
会場 工房リーフ(京都市中京区)
参加者 4日 5名、11日 4名

Co-jin Collection -コジコレ-No.8 表現のてざわり

Co-jin Collection No.8 The Touch of Expression

2024.10.16 (Wed.) -12.22 (Sun.)

art space co-jin

郡山 ヒロアキ | KORIYAMA Hiroaki

高西 勇 | TAKANISHI Isamu

牧 敦子 | MAKI Atsuko

24

「Co-jin Collection -コジコレ-」は公募展「京都とっておきの芸術祭」から、co-jinスタッフが気になる表現を取り上げて紹介する企画展です。8回目となる今回は「表現のてざわり」をテーマに、3名の作者をご紹介します。

作品を見ることは、作者の喜びやこだわりといった豊かな感覚に触れることでもあります。しかし、赤の赤らしさが誰にとっても同じだと断言できないように、真に感覚を理解し合うことは困難です。そこで本展では作品に込められた感覚を「てざわり」と呼び、制作の追体験や実際の作品に触れるワークショップスペースを設けることで、作品に対してさまざまな視点を持ち、より深い鑑賞体験を来場者に提供することを目指しました。

Co-jin Collection is an annual exhibition which is co-jin staff will showcase expressions that caught our attention from the "Kyoto Totteoki no Geijutsusai". This year's exhibition, the eighth in the series, introduced three artists under the theme of "the Touch of Expression".

To look at the works of art is to come into contact with the rich sense of joy and commitment of the creators. However, it is difficult to truly understand each other's senses, just as it is impossible to assert that the redness of red is the same for everyone. Therefore, this exhibition is called the sensations contained in the works "Tezawari," and aimed to provide visitors with various perspectives of the works and a deeper appreciation experience through the creation of a workshop space where one could experience the actual works.

開催日数 50日 来場者数 702名 総作品数 40点

協力 就労支援施設ヴィレッジれん、
社会福祉法人共生福祉会 たなべ緑の風作業所、
乙訓福祉施設事務組合 乙訓若竹苑
企画 川上桂 (art space co-jin)

Period of exhibition: 50 days Attendees: 702 people

Pieces exhibited: 40

Cooperation: Employment Support Facility Village Ren,
Social Welfare Corporation Kyousei-fukushikai Tanabe-
midorinokaze-workshop, Association of Welfare Facility of
Otokuni Otokuni Wakatake-en

Curation: KAWAKAMI Katsura (art space co-jin)



フライヤーデザイン: 小澤亜梨子 (Studio.A)

Flyer Design: OZAWA Alice (Studio.A)



展示風景 Installation view



「Co-jin Collection - コジコレ - No.8 表現のてざわり」展覧会記録映像 | 5分35秒 | 映像制作: 片山達貴

"Co-jin Collection No.8 The Touch of Expression" Introduction Video | 5m35s | Video Production: KATAYAMA Tatsuki



26



展示風景 Installation view



郡山ヒロアキ《瓦礫の跡》 | ボールペン、水彩、紙

KORIYAMA Hiroaki "The Ruins of Rubble" | ball-point pen, watercolors on paper
392×543mm | 2023

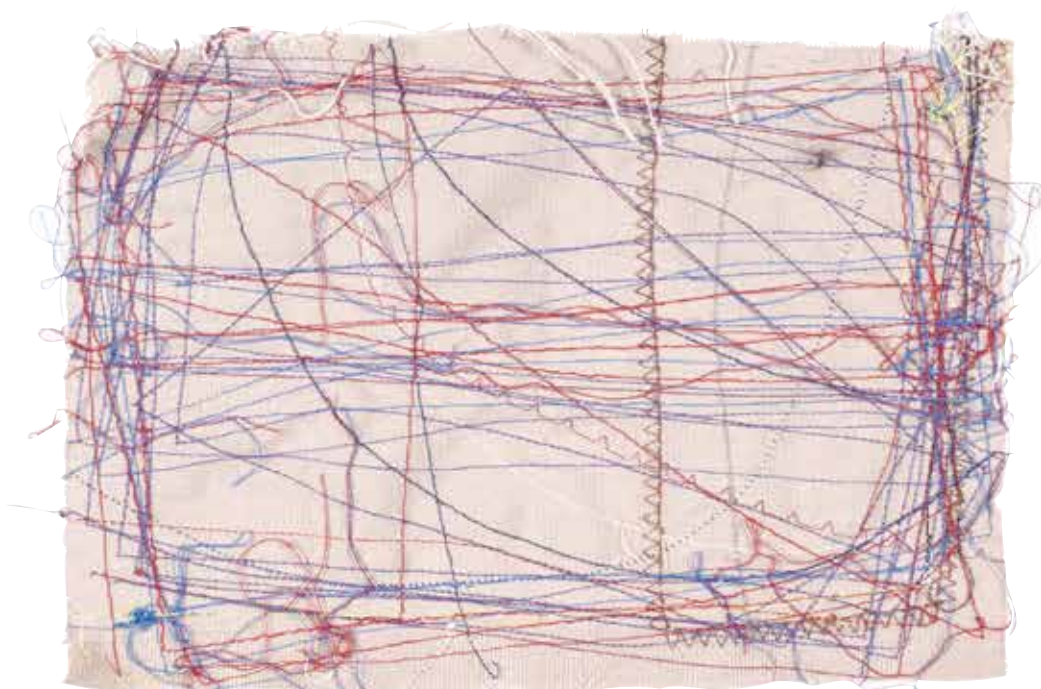


高西勇《オシドリ》 | 色鉛筆、紙
TAKANISHI Isamu "MANDARIN DUCK" | colored pencil on paper
210×297mm | 2019

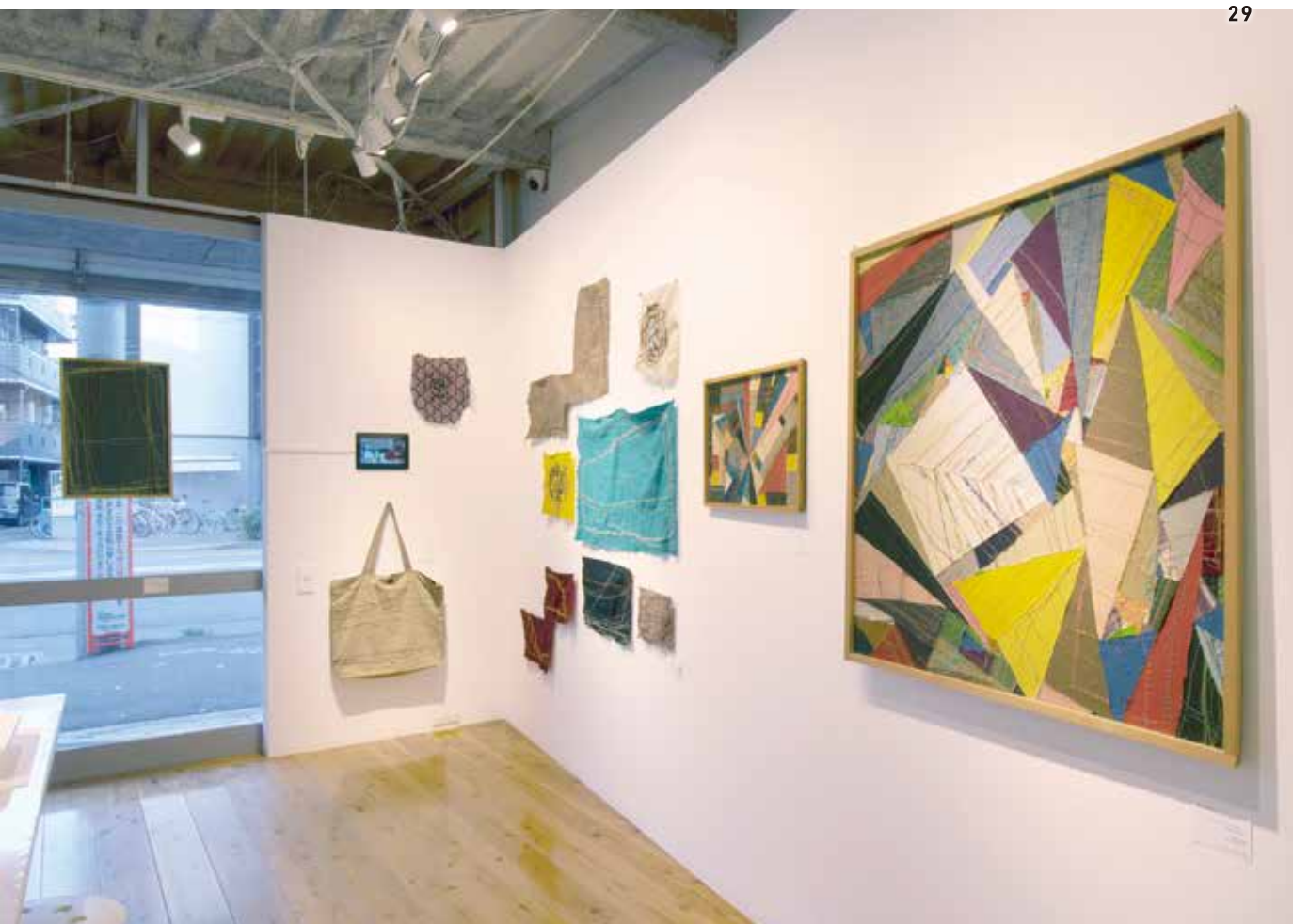


展示風景 Installation view

高西勇 Isamu
Takanishi
2022
色鉛筆、紙
210×297mm



牧敦子《タイトル未定》| 布、糸 | 制作年不明
MAKI Atsuko "Title undecided" | cloth, thread
173×248mm | date unknown



Co-jin Collection -コジコレ- No.8 表現のてざわり 出展作品リスト

Co-jin Collection No.8 The Touch of Expression List of Works

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
牧 敦子	01	ぬいぬい	2018	布、糸、木枠	352×525×21
	02	ミシンだいじょうぶ？	不明	布、糸、木枠	555×375×37
	03	タイトル未定	不明	布、糸	325×320
	04	ぬいぬいトートバッグ	不明	布、糸	500×510 (持ち手部分除く)
	05	タイトル未定	不明	布、糸	585×930
	06	タイトル未定	不明	布、糸	370×280
	07	タイトル未定	不明	布、糸	453×685
	08	タイトル未定	不明	布、糸	315×295
	09	タイトル未定	不明	布、糸	490×875
	10	タイトル未定	不明	布、糸	280×450
	11	タイトル未定	不明	布、糸	173×248
	12	見て!!見て!!	不明	布、糸	370×508×17
	13	“ミシン”がいっぱい～	不明	布、糸、木枠	901×872×17
	14	ミシンしてもいいかな？	不明	布、糸、木枠	630×890
	15	タイトル未定	不明	布、糸	200×370
	16	タイトル未定	不明	布、糸	365×215
	17	タイトル未定	不明	布、糸	245×235
	18	タイトル未定	不明	布、糸	250×720
	19	牧敦子 資料映像	2024	3分05秒 制作:art space co-jin	—
高西 勇	01	無題	2019	色鉛筆、紙、接着テープ、英字新聞	277×199
	02	無題	2024	糸、接着剤、紙	175×247
	03	オシドリ	2019	色鉛筆、紙	210×297
	04	無題	2019	色鉛筆、紙	297×210
	05	無題	2023	糸、接着剤、紙	210×295
	06	思いの向くままに	2023	糸、接着剤、紙	210×295
	07	無題	2024	陶土	90×140×155
	08	無題	2024	陶土	150×150×130
	09	高西勇 資料映像	2024	2分47秒 制作:art space co-jin	—

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
郡山 ヒロアキ	01	瓦礫の跡	2023	ボールペン、水彩、紙	392×543
	02	無題	2022	水彩、紙	398×543
	03	無題	2022	鉛筆、パステル、水彩、紙	392×540
	04	無題	2022	水彩、紙	390×533
	05	無題	2022	水彩、紙	390×540
	06	無題	2022	水彩、紙	390×533
	07	無題	2022	水彩、紙	390×540
	08	無題	2024	色鉛筆、紙	245×352
	09	無題	2023	鉛筆、紙	239×335
	10	スケッチブック	2023	色鉛筆、水彩、紙	350×250
	11	スケッチブック	2024	色鉛筆、紙	350×250
	12	郡山ヒロアキ 資料映像	2024	2分41秒 制作:art space co-jin	—

Co-jin Collection -コジコレ- No.8 表現のてざわり 出展作家略歴

Co-jin Collection No.8 The Touch of Expression Exhibiting Artist's Profile

郡山 ヒロアキ

1957年生まれ、亀岡市在住

所属 | ヴィレッジれん

学生の間は美術について専門的に学び、卒業後は大学で講師も務めた。現在は通所するヴィレッジれんにて、調理の仕事の傍ら制作を続けている。個人の制作としては木彫を手がけているが、ヴィレッジれんでは2023年よりドローイングに取り組む。顔彩やペンなどさまざまな画材を経て、色鉛筆での制作にたどり着く。鉛筆は筆と異なり、止まることなく描き続けられる点が気に入っているという。

自身の制作スタイルの変化を前向きに捉え、絵を描くことで昨日とは違う自分に出会うことを楽しみに表現活動を行っている。近年は、無作為な線の重なりから生み出される形状に関心を持ってドローイングに取り組んでいる。

KORIYAMA Hiroaki

Born in 1957. Lives in Kameoka City.

Affiliation | Village Ren

He studied art professionally while he was a student and also worked as a lecturer at a university after graduation. Currently, he attends Village Ren, where he creates artwork while working as a cook. He usually carves wood, but at Village Ren he has been working on drawings since 2023. After using a variety of drawing materials, including pigments and pens, he has finally settled on colored pencils. He likes the fact that unlike brushes, pencils allow him to continually draw without stopping.

He views the change in his own production style as positive, and continues his expressive activities, looking forward to encountering a different version of himself from yesterday through his drawings. In recent years, he has been working on drawings with an interest in the shapes created by the overlapping of random lines.

高西 勇

1970年生まれ、京田辺市在住

所属 | たなべ緑の風作業所

2023年より靴下の端切れを使った貼り絵の作品を公募展のために作り始める。端切れを糸状になるまでほぐして使う方法は自身で編み出した。現在は出品に関わらず制作を続けており、水溶性ボンドを使って画用紙に少しずつ貼り付けて制作するため、完成までに半年から1年ほどがかかる。貼り絵の他には、輪郭をはみ出した大胆な色彩で構成する塗り絵や、小さく丸めた粘土の粒を積み上げて成形する陶芸作品がある。本人の発話は少なく、本心を掴むことは難しいが、作品からは制作へのこだわりが伝わってくる。

TAKANISHI Isamu

Born in 1970. Lives in Kyotanabe City.

Affiliation | Tanabe-midorinokaze-workshop

In 2023, he began making paste-up works using sock scraps for public exhibitions. He developed the method by himself of unraveling the scraps until they become thread-like. He continues to create works regardless of whether they are exhibited or not, and it takes him six months to a year to complete a single piece of work because he uses water-soluble bond to attach them bit by bit to a sheet of drawing paper. In addition to pasted pictures, he also creates colored pictures with bold colors that go beyond the outlines, and ceramic works formed by piling up small rounded grains of clay. Although it is difficult to grasp the artist's true feelings as he rarely speaks, his works convey his commitment to their creation.

牧 敦子

1980年生まれ、長岡京市

所属 | 乙訓若竹苑

中学校卒業後、和洋裁専門学校に通う。現在もミシンが大好きで、乙訓若竹苑で家庭用ミシンを駆使して刺繍を作成している。牧が作る刺繍は「ぬいぬい」と呼ばれ、その特徴は上糸と下糸を異なる色にすること、厚みを持つほど何重にも刺繍を重ねること、ほつれや絡まりもそのまま活かすことだ。

「ぬいぬい」は作品として公募展などに出版されるほか、施設内で作るバッグやくすみボタンなどの製品にも使用されている。それぞれのバッグは「ぬいぬい」に合わせてデザインされており、製品化に際して出た端切れも乙訓若竹苑の職員が縫い合わせ、パッチワークの作品となる。このような再構成は職員との共作と呼べそうだ。

MAKI Atsuko

Born in 1980, Lives in Nagaokakyo City

Affiliation | Otokuni Wakatake-en

After graduating from junior high school, she attended a Japanese and Western clothing vocational school. She still loves sewing machines and creates embroideries at Otokuni Wakatake-en, making full use of consumer sewing machines. MAKI's embroidery is called "NUI NUI," which is characterized by using different colors for the upper and lower threads, layering the embroidery so that it is thick and thicker, and making use of fraying and tangling as they occur.

"NUI NUI" is exhibited as artwork at public exhibitions, and is also used in products such as bags and covered buttons made at the facility. Each bag is designed to match the "NUI NUI," and the scraps are sewn together by the staff to create patchwork pieces. This kind of re-composition can be called co-creation with the staff.

関連企画

Related Event

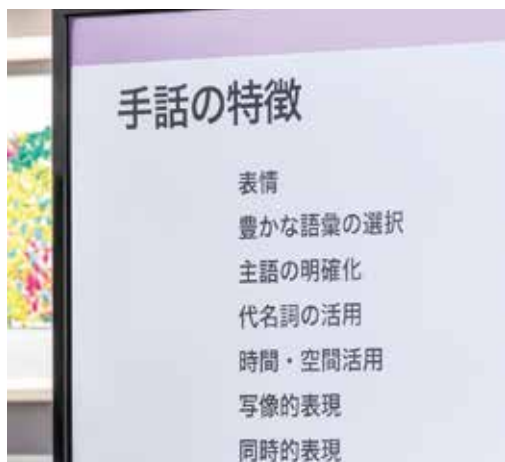
co-jin講座2
co-jin Lecture 2「展覧会で使う、
覚えておきたい手話表現」"Sign language expressions to remember
for use at exhibitions"

手話通訳士の岡田智子さんを講師に迎えて、手話の成り立ちから、耳が聞こえない人がどうやって情報を読み取っているかなど、フレーズを覚えるだけではなく、人とコミュニケーションをとるための心構えについて、ご自身の経験に基づいたお話を伺いました。相手のことを考えた、手話に限らない適切な情報提示の方法について学ぶ機会となりました。

日時 2024年11月9日(土) 13:30-15:00

会場 art space co-jin 参加者 8名

講師 岡田智子(手話通訳士)

企画
Event

作家在廊

Meet the Artist

2024年10月26日(土) 高西 勇さん

2024年11月2日(土) 牧 敦子さん

2024年11月8日(金) 郡山 ヒロアキさん

企画
Event

ワークショップスペース

Workshop Space

参加者の成果物
Participant's work企画
Event

展覧会グッズ

Exhibition Goods

ポストカード3種
Postcards (3kinds)

しもむら名作劇場ギ

Shimomura's Masterpiece TheateRuler

2025.1.22 (Wed.) -3.30 (Sun.)
art space co-jin

下村 将大 | SHIMOMURA Masahiro

34

下村将大は油性ペンとクーピーペンシル、鉛筆を主に使い、物語的一幕を思わせる印象的な絵画を制作しています。描かれるモチーフは多様で、民家や橋のある町の風景、鳥や犬などの生き物、激しい木漏れ日のある木などの自然が象徴的に使われ、また時代劇のセットのようなシリーズやドット絵的な幾何学模様もみられます。

特筆すべきは、それらの作画に欠かさず駆使する「定規」です。直線的な輪郭線だけでなく、塗りの工程にも使用され、下村の作画において重要な役割を果たしています。また、クーピーペンシルや鉛筆の粉末のカスは、定規にこすられてエイジングの風合いをもたらしています。本展では、絵画をはじめ制作風景の映像なども紹介しました。

SHIMOMURA Masahiro mainly uses oil-based pens, Coupy pencils, and pencils to create striking drawings that evoke an act out of a story. The motifs used in his paintings are diverse: townscapes with houses and bridges, birds, dogs, and other creatures, nature such as trees with intense sunlight filtering through them are used symbolically, as are a series of drawings resembling a period drama set and dot-picture-like geometric patterns. Of particular note is the use of "rulers," used without fail in these drawings. The ruler plays an important role in Shimomura's drawings, used not only for straight outlines, but also for the process itself. The shavings of Coupy pencils and graphite pencil powder are also rubbed off on the rulers, giving them an aged patina. This exhibition featured paintings as well as videos of the production process.

開催日数 50日 来場者数 586名 総作品数 117点
協力 社会福祉法人みずなぎ学園 みずなぎ鹿原学園
企画 小川俊一 (art space co-jin)

Period of exhibition: 50 days Attendees: 586 people
Pieces exhibited: 117
Cooperation: Social Welfare Corporation Mizunagi Gakuen
Mizunagi Kawara Gakuen
Curation: OGAWA Shunichi (art space co-jin)



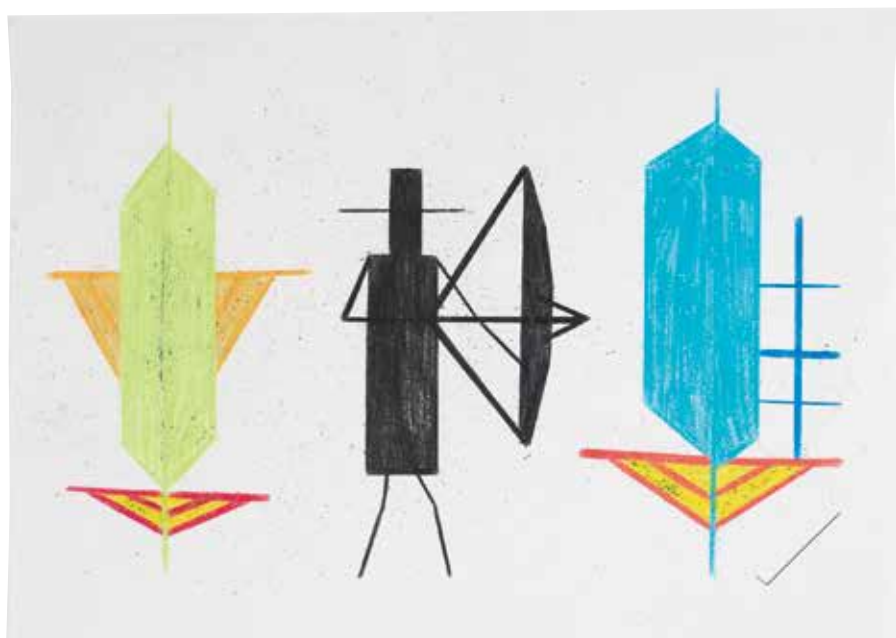
フライヤーデザイン: Kai-ichi (art space co-jin)
Flyer Design: Kai-ichi (art space co-jin)



展示風景 Installation view



「しもむら名作劇場ギ」展覧会記録映像 | 3分29秒 | 映像制作: 片山達貴
"Shimomura's Masterpiece Theater" Introduction Video | 3m29s | Video Production: KATAYAMA Tatsuki



下村将大《タイトル不明》| クーピーペンシル、鉛筆、紙 | 制作年不明
SHIMOMURA Masahiro "Tittle unknown" | coupy pencil, pencil on paper
297×420mm | date unknown



作品を「愛でる時間」になる



展示風景 Installation view



下村将大《タイトル不明》| クーピーペンシル、油性フェルトペン、紙
SHIMOMURA Masahiro "Tittle unknown" | coupy pencil, oil-based pen on paper
297×420mm | 2019



制作に用いる定規
SHIMOMURA's ruler



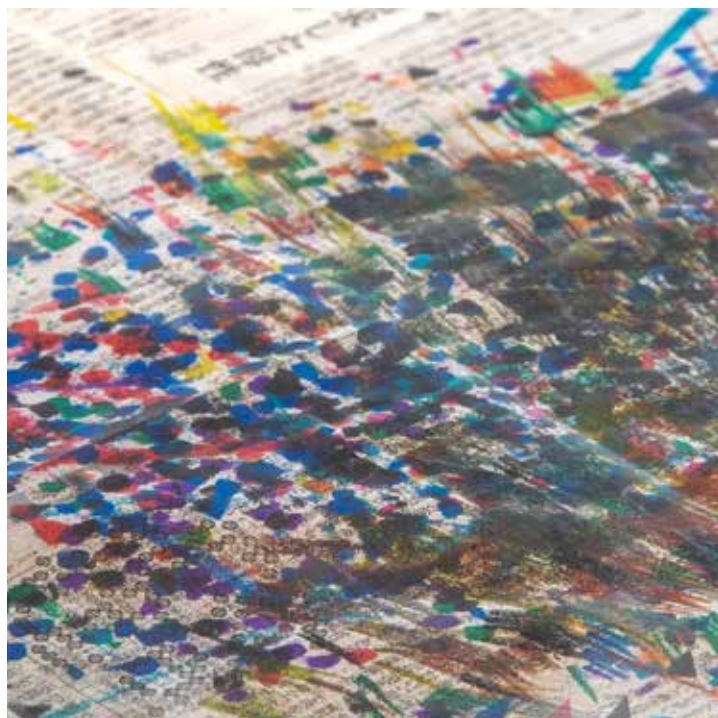
下村将大《タイトル不明》(部分)
SHIMOMURA Masahiro "Tittle unknown" (detail)



38 下村将大《タイトル不明》(部分) SHIMOMURA Masahiro "Tittle unknown" (detail)



下村将大《タイトル不明》
クーピーペンシル、鉛筆、紙 | 制作年不明
SHIMOMURA Masahiro "Tittle unknown"
coupy pencil, pencil on paper
297×420mm | date unknown



作画に使用している下敷き underrlay used for drowing



39



サイン signature



しもむら名作劇場ギ 出展作家略歴

Shimomura's Masterpiece Theater Ruler Exhibiting Artist's Profile

下村 将大

2000年生まれ

所属 | 社会福祉法人みずなぎ学園 みずなぎ鹿原学園

午後の制作時間にA3コピー用紙に3枚程度描かれる。モチーフはいずれもスケッチや写真などの資料を見ることなく、彼の記憶や想像によって具現化されている。一枚の絵のなかの世界は、私たちを通して別の作品との間にある物語を想起させる。なかには複数枚で構成しているかのように地平線や稜線が他の絵とつながることがあり、幾度も繰り返された描くリズムが、理想的で調和のとれた配置を作り出している。

直線的な輪郭線だけでなく、塗りの工程にも使用される20cm「定規」は、下村の作画において重要な役割を果たしている。定規に沿わせて少しずつずらしながら繰り返し線を引くことで、空白は彩られていく。シンプルなサインには定規を使う。また副産物的に出るクーピーや鉛筆の粉末のカスは、定規にこすられてエイジングの風合いをもたらし、作品の重要な要素となっている。

独特の作画以外にも、日々のルーティンが数多くあることにも着目した。定番の長袖と作業着。愛好している百人一首。そのカルタをケースにしまう時の順序。トランプのジョーカーに課した配置の規則。制作年は1年先の数字が記載されること。例えば「2023」と記載している作品は、そのほとんどが2022年に描かれたものだ。ただし、「たまに追いつくこともある」そう。描き終えたあとには、名作が終演したあとの余韻に浸るように、完成した作品を優しい眼差しで眺める「愛でる時間」がはじまる。

SHIMOMURA Masahiro

Born in 2000

Affiliation | Welfare Corporation Mizunagi Gakuen
Mizunagi Kawara Gakuen

About three sheets of A3 copy paper are drawn during the afternoon production time. Each motif is embodied by his memory and imagination, without the aid of sketches, photographs, or other materials. The world in one drawing evokes through us a story that lies between another work. In some cases, the horizon and ridges are connected to other drawings as if they were composed of multiple drawings, and the repeated rhythm creates an ideal and harmonious arrangement.

The 20cm "ruler," used not only for straight outlines but also for the drawing process, plays an important role in SHIMOMURA's drawings. The blank spaces are colored by repeatedly drawing lines along the ruler, shifting them slightly. The ruler is used for simple signs. Coupy pencils and pencil powder shavings are rubbed off on the rulers, giving them an aged look that is an important element of the work.

In addition to the unique drawing process, he also focuses on a number of daily routines. Standard long sleeves and work clothes. The beloved 100 poems. The order in which he puts away his karuta cards in their cases. The rules of placement imposed on the joker of a playing card. The year of creation must be written one year ahead of the year. For example, most of the works listed as "2023" were painted in the year 2022. However, he says, "Sometimes they catch up. After the drawing is finished, a "time of loving" begins, in which the artist looks at the completed work with tender eyes, as if soaking in the afterglow after a masterpiece has been created.

関連企画

Related Event

co-jin講座3
co-jin Lecture 3

前田 英一

パフォーマンス「Gi≠Gi」

MAEDA Hidekazu Performance "Gi≠Gi"

下村将大作品から抽出した魅力的な要素をモチーフに、前田氏の身体を通して再構成したフォトジェニックなパフォーマンスを3部構成で創り上げました。展示空間をそのまま舞台とし、スクリーンを隔てたシャドウとシルエットの戯れや、作品世界に溶け込む夢想の劇場などが展開されました。第3部では来場者はストロボを使用した撮影で演出に参加し、照明・音響効果の一端を担いました。終演後のアフタートークでは制作意図や身体表現への思いをお話しされました。

日時 2025年3月8日(土) 18:30-19:30

会場 art space co-jin 参加者 12名

講師 前田英一(パフォーマー)

企画 | 展覧会グッズ
Event | Exhibition Goodsポストカード2種
Postcards (2kinds)缶バッチ5種
Tin Badge (5 kinds)

2024年度 共生の芸術祭「いま、なにしてる？」

2024 The Symbiosis Art Festival "What are you doing now?"

2024.12.12 (Thu.) -12.22 (Sun.)

京都市美術館別館 2階

Kyoto City Museum of Art Annex 2F

大江 正彦 | OE Masahiko

大八木 恒之 | OYAGI Tsuneyuki

木村 康一 | KIMURA Koichi

清水 貴久 | SHIMIZU Takahisa

富塚 純光 | TOMIZUKA Yoshimitsu

長嶋 柊 | NAGASHIMA Tou

東本 憲子 | HIGASHIMOTO Noriko

ほんま まい | HONMA Mai

森田 博康 | MORITA Hiroyasu

2024年度共生の芸術祭では、京都府内外の9名の作家を紹介しました。

世界中のすべての人がこの瞬間も「今」と出会いつづけていること、ここにいない誰かの「今」を想像することで、誰かと共に生きている実感につなげていきたいという想いから、展覧会タイトルを「いま、なにしてる？」としました。

作家それぞれの「今」を想像するきっかけになるよう、制作活動を紹介する映像や支援されている方々へのインタビュー、日常のスケッチなどの資料も展示し、作品だけではなく彼ら彼女らの人柄や日常の暮らしが垣間見える展示となりました。また、時計の針が「今」を指し続けていることより、時計をモチーフに広報素材や会場デザインを作成し、会場入り口のメインサインは動かせる大きな時計とホワイトボードで作成し、来場者が自由に描き込みできる仕様にしました。

The 2024 Symbiosis Art Festival introduced nine artists from Kyoto and beyond.

The title of the exhibition was "What are you doing now?" to reflect our desire to imagine the "now" of someone who is not here.

To provide an opportunity to imagine the "now" of each artist, the exhibition included a video introducing their production activities, interviews with supporters, sketches of their daily lives, and other materials, giving us a glimpse not only of their works but also of their personalities and daily lives. The main sign at the entrance of the venue was made of a large movable clock and a white board, which visitors could freely draw on.

開催日数 11日 来場者数 924名 総作品数 545点

協力 アトリエひこ、社会福祉法人修光学園

社会福祉法人かりがね福祉会、社会福祉法人一羊会、長嶋柊作品展を応援する会、

社会福祉法人ノーマライゼーション協会 西淡路希望の家、特定非営利活動法人希望の園、社会福祉法人からし種の会、ザワメキサポートセンター

企画 高野郁乃 (art space co-jin)

Period of exhibition: 11 days Attendees: 924 people

Pieces exhibited: 545

Atelier Hiko

Social Welfare Corporation SHUKO-GAKUEN

Social Welfare Corporation KARIGANE FUKUSHIKAI

Social Welfare Corporation Ichiyou-kai

Gathering to support NAGASHIMA Tou's exhibition

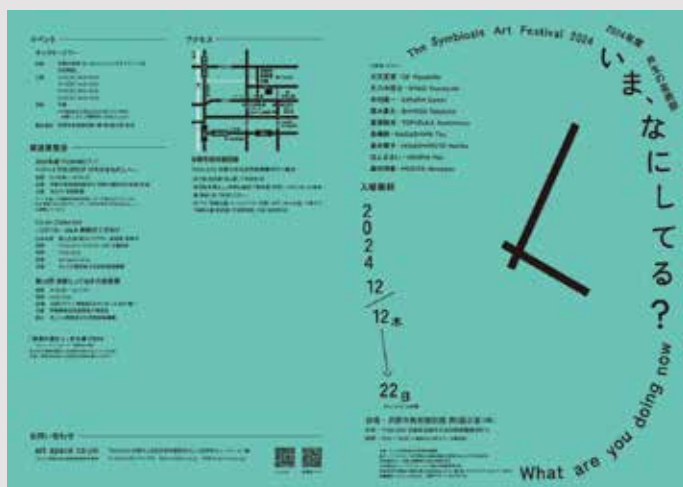
Normalization social welfare corporation, Nishiawaji kibou-no-ie

Non-Profit Organization KIBOU-NO-SONO

Social Welfare Corporation Karashitanenokai

ZAWAMEKI SUPPORT CENTER

Curation: TAKANO Ikuno (art space co-jin)



フライヤーデザイン: タナカタツヤ
Flyer Design: TANAKA Tatsuya



2024年度 共生の芸術祭「いま、なにしてる？」展覧会記録映像 | 15分55秒 | 映像制作:片山達貴

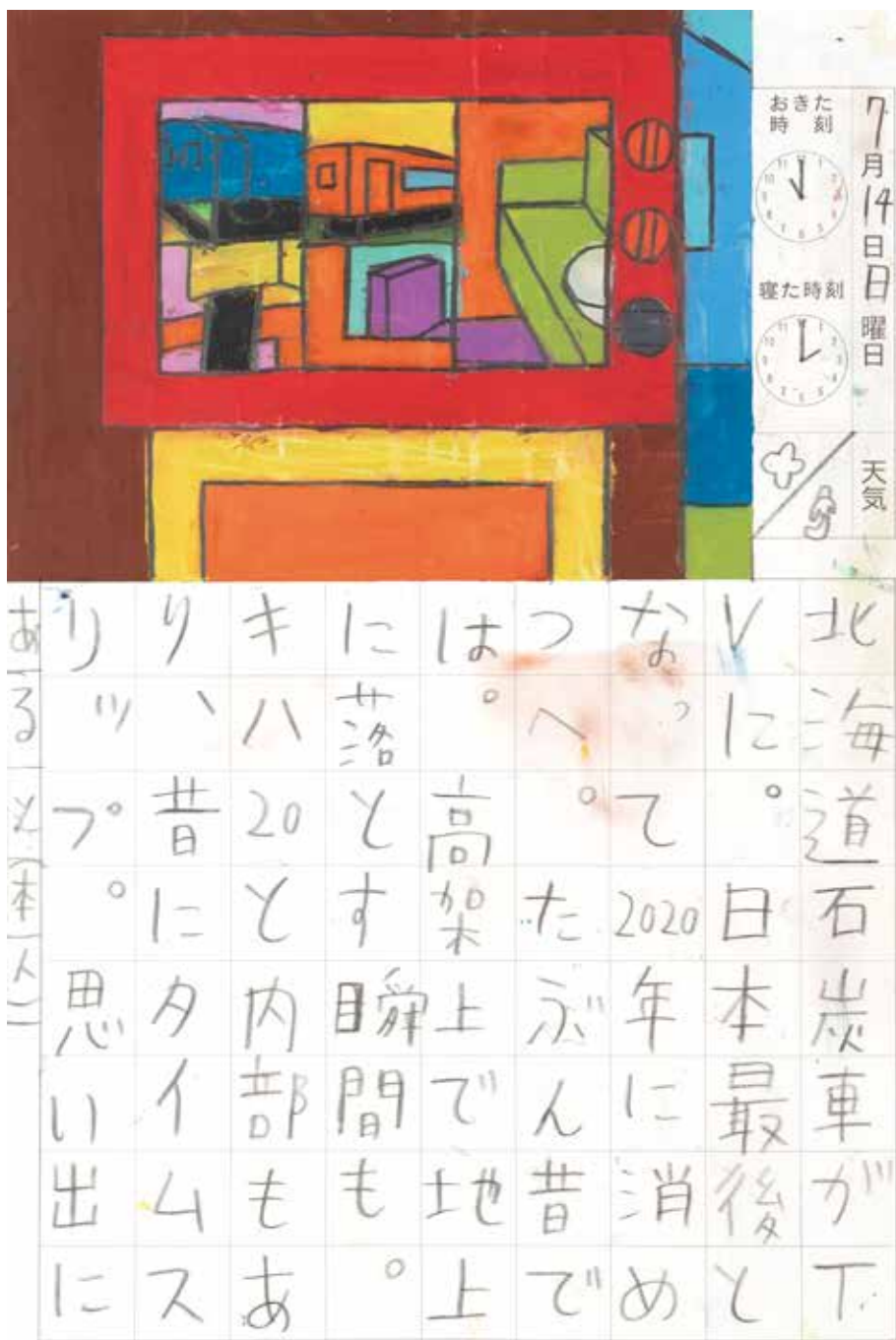
2024 The Symbiosis Art Festival "What are you doing now?" Introduction Video | 15m55s | Video Production: KATAYAMA Tatsuki



ぼんまゐ《耳を澄ますインコ》| 油彩、キャンバス
HONMA Mai "Parakeet Listening Attentively" | oil on canvas
569×693mm | 2012



清水貴久《タイトル不明》| 撮影：風の工房
SHIMIZU Takahisa "Title Unknown" | Photo: KAZE NO KOBU



長嶋柊<日記:2024年7月14日> | オイルパステル、鉛筆、日記帳
NAGASHIMA Tou "Diary: July 14, 2024" | oil pastel, pencil, diary
297×210mm | 2024



大八木恒之《みかんと味噌》| オイルパステル、紙 | 制作年不明
OYAGI Tsuneyuki "Mandarin Orange and Miso" | oil pastel on paper
203×541mm | date unknown



東本憲子《無題》| インク、気泡緩衝材 | 撮影：宮島徑 提供：ポコラート全国公募展vol.6
HIGASHIMOTO Noriko "Untitled" | ink, bubble wrap | 2011-2018
Photo: MIYAJIMA Kei | Image courtesy of POCORART vol.6



森田博康《タイトルなし》| 撮影:柳沢明夫
MORITA Hiroyasu "Untitled" | Photo: YANAGISAWA Akio



木村康一《タイトル不明》| 陶土 | 制作年不明
KIMURA Koichi "Title Unknown" | ceramics | date unknown



大江正彦《黄色》|
アクリル、キャンバス
OE Masahiko "Yellow" |
acrylic paint on canvas
610×735mm | 2023



富塚純光《馬鹿受け青春丸かじり英雄(ヒーロー)物語1》 | 墨、パステル、水彩紙
TOMIZUKA Yoshimitsu "A story of a foolishly accepted youth, a round-bite hero." | ink, pastel on watercolor paper
727×606mm | 2022

2024年度 共生の芸術祭「いま、なにしてる？」出展作品リスト

2024 The Symbiosis Art Festival "What are you doing now?" List of Works

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
ほんま まい	01	草を食べる	2024	油彩、キャンバス	730×605
	02	イチャイチャする鳥たち	2023	油彩、キャンバス	533×655
	03	ピンク	2023	油彩、キャンバス	378×455
	04	鳩のつぶやき	2023	油彩、キャンバス	655×530
	05	耳を澄ますインコ	2012	油彩、キャンバス	569×693
	06	水色がすてき	2024	オイルパステル、木製パネル	379×454
	07	園長と三上くん	2024	オイルパステル、木製パネル	410×318
	08	キスするなかま	2024	オイルパステル、木製パネル	318×410
	09	タンポポ	2023	油彩、キャンバス	1170×1170
	10	跳ぶAura	2022	油彩、キャンバス	1170×1170
	11	心をひとつに	2011	油彩、キャンバス	1620×1305
清水 貴久	01	僕の顔	不明	段ボール、ペン、色鉛筆	545×388
	02	川上犬のさくら	不明	紙、鉛筆、色鉛筆	315×407
	03	ソフトシェルシュリンプの ブイヤベーススパゲッティ	2023	紙、色鉛筆、鉛筆、セロハンテープ	378×538
	04	「ソフトシェルシュリンプの ブイヤベーススパゲッティ」の資料	不明	印刷物	385×270
	05	フルーツ盛り合わせ	2016	紙、鉛筆、色鉛筆	272×383
	06	タージ・マハール	2020	紙、鉛筆、色鉛筆	274×385
	07	ボブ・マーリー(レゲエの神様)	2017	紙、鉛筆、色鉛筆	270×384
	08	ハイビスカス	2017	紙、鉛筆、色鉛筆	272×385
	09	牛	2013	紙、鉛筆、色鉛筆	271×383
	10	オウム	2013	紙、鉛筆、色鉛筆	270×383
	11	ヒマワリ	2016	紙、鉛筆、色鉛筆	271×384
	12	黒人歌手	2018	紙、鉛筆、色鉛筆	270×384
	13	風景シリーズ「富士山」	2019	紙、鉛筆、色鉛筆	273×385
	14	サイ	2015	紙、鉛筆、色鉛筆	272×385
	15	馬	2015	紙、鉛筆、色鉛筆	272×384
	16	バナナ	2016	紙、鉛筆、色鉛筆	272×384
	17	パイナップル	2016	紙、鉛筆、色鉛筆	265×387
	18	紫の花	2016	紙、鉛筆、色鉛筆	270×382
	19	赤ちゃんライオン	2014	紙、鉛筆、色鉛筆	275×380
	20	メジロ	2013	紙、鉛筆、色鉛筆	271×384
	21	資料 筆談用ホワイトボード	2024	2024年10月29日、風の工房 取材時に制作	200×300
	22-71	無題 50点	2016-	ボールペン、紙、ペットボトルなど	—
	72	清水貴久 資料映像	2024	19分20秒 出演:清水貴久、山崎まゆみ、佐田芽衣 協力:社会福祉法人かりがね福祉会 制作:きょうと障害者文化芸術推進機構	

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
大八木 恒之	01	みかんと味噌	不明	オイルパステル、紙	203×541
	02	世界一周すごろくゲーム	不明	オイルパステル、紙	381×540
	03	アップダウンクイズ	不明	オイルパステル、紙	386×541
	04	クイズダービー	不明	オイルパステル、紙	386×541
	05	たらこ	不明	オイルパステル、紙	271×381
	06	鮭	不明	オイルパステル、紙	381×265
	07	ぶどう	不明	オイルパステル、紙	247×381
	08	さんかくおむすび	不明	オイルパステル、紙	381×457
	09	茶碗蒸し	不明	オイルパステル、紙	360×126
	10	りんご	不明	オイルパステル、紙	381×540
	11	ねぎ	不明	オイルパステル、紙	430×381
	12	ホットケーキ	不明	オイルパステル、紙	275×381
	13	コーヒーカフェの袋	不明	オイルパステル、紙	381×540
	14	ビスコ	不明	オイルパステル、紙	381×130
	15	プリン	不明	オイルパステル、紙	280×136
	16	キッコーマンしょうゆ	不明	オイルパステル、紙	225×102
	17	キッコーマンしょうゆ	不明	オイルパステル、紙	443×130
	18	キッコーマンしょうゆ	不明	オイルパステル、紙	444×145
	19	味噌	不明	オイルパステル、紙	276×335
	20-36	タイトル不明 17点	不明	オイルパステル、紙	—

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
長嶋 柊	01	第4種踏切II	2013	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	203×541
	02	自転車君 あねえ君の弟	2014	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	381×540
	03	繋がり君	2013	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	381×417
	04	スノーハウス大型機の室内	2013	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	386×541
	05	スペインの家の自動車	2013	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	386×541
	06	ベニート君 完成版	2013	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	386×541
	07	Gp English	2014	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	386×541
	08	GP君と幼児車	2014	インクジェットプリント、 写真出力:art space co-jin	381×540
	09-44	日記 36点	2002-2024	オイルパステル、鉛筆、日記帳	420×297
	45	長嶋柊 資料映像		4分33秒 出演:長嶋柊、長嶋みちる 撮影:長嶋みちる、CASHEW 協力:長嶋柊作品展を応援する会 制作:きょうと障害者文化芸術推進機構	
東本 憲子	01	無題	不明	アクリル絵具、キャンバス	275×222
	02	無題	不明	アクリル絵具、木製パネル、キャンバス	295×210
	03	無題	不明	パネル、布、気泡緩衝材、油性マーカー、ビニール	800×800
	04	無題	不明	パネル、布、気泡緩衝材、油性マーカー、ビニール	800×800
	05	無題	不明	パネル、布、気泡緩衝材、油性マーカー、ビニール	1450×1210
	06	無題	2011-2018	インク、気泡緩衝材	
	07	東本憲子 資料映像		9分51秒 出演:東本憲子 協力:社会福祉法人 ノーマライゼーション協会、西淡路希望の家 制作:きょうと障害者文化芸術推進機構	
木村 康一	01	不明 165点	不明	陶土	
	02	不明 150点	2017-2020	鉛筆、紙	
森田 博康	01-07	資料:森田博康が破った衣類 8点	不明		
	08-11	資料:「ザワメキアート展2017」に際し 撮影された写真 4点	2017-2020	撮影:柳沢明夫 協力:ザワメキサポートセンター	
	12	森田博康 資料映像		37分40秒 出演:森田博康、黒岩峰央、大谷典子 協力:社会福祉法人からし種の会、 ザワメキサポートセンター 制作:きょうと障害者文化芸術推進機構	

作家名	No	作品タイトル	制作年	素材・備考	サイズ(mm)
大江 正彦	01	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	727×910
	02	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	615×735
	03	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	610×735
	04	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	610×735
	05	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	610×735
	06	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	610×735
	07	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	610×730
	08	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	530×652
	09	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	530×652
	10	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	530×652
	11	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	605×455
	12	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	530×455
	13	黄色	2023	アクリル絵具、キャンバス	530×455
	14	黄色	2024	アクリル絵具、キャンバス	530×455
	15	資料:大江正彦が自室にて塗り消した新聞紙	2021-2024		
	16	資料:大江正彦が自室にて塗り消した新聞紙	1993-1995		
	17-28	タイトルなし 12点	不明	油性ペン、水性ペン、ボールペン、スケッチブックほか	
	29	資料:大江正彦が使用した画材			
富塚 純光	01-10	馬鹿受け青春丸かじり 英雄(ヒーロー)物語1-10	2022	墨、パステル、水彩紙	210×300
	11	令和5年3月4日土曜日の日記	2023	墨、パステル、水彩紙	548×395
	12	リックファンファンさんの絵画展	2023	墨、パステル、水彩紙	545×395
	13	甲山森林公園 甲山自然家の庭先 薪割り作業	2022	墨、パステル、和紙	308×675
	14	変態老人物語1	2021	墨、パステル、和紙	400×815
	15	資料:ホームで制作した記憶のメモ絵	不明	墨、色鉛筆、水性ペン、ホッチキス、セロハンテープ、紙など	545×395
	16	アホとバカとかボケとか嫌いとか言うのはそれは気(木)が揉めた時の青春時代の合言葉の言葉蔵から侮った言葉です。人間と言うのは人からうるさく言われたり、なんかかんか言われて気に入らんかったらじろりと軽蔑の眼差しで睨んでいるのです。そっくりさんペンロッド少年煮て騒動のお富さんこと富塚 吾輩は富塚純光でやんす物語生活訓練学級時代の頃も元日本ケーブルシステム株式会社からも煮えかえったおいらの巻	2024	墨、パステル、水彩紙	547×395
	17	富塚純光 資料映像		1時間2分58秒 出演:富塚純光、神田浩平、三栖香織 協力:社会福祉法人一羊会 制作:きょうと障害者文化芸術推進機構	

2024年度 共生の芸術祭「いま、なにしてる？」出展略歴

2024 The Symbiosis Art Festival "What are you doing now?" Exhibiting Artist's Profile

大江 正彦

1965年生まれ 大阪府在住

所属 | アトリエひこ

生まれつきの心臓疾患のため、じっとしていることの多かった大江は、幼い頃より絵を描くことが生活の一部となっていた。支援学校の卒業後は家にいる日々が続き、26歳の時、亀岡市のみずのき寮絵画教室へ母と共に通いはじめた。のちに母は、好きな絵を思い切り描いてほしい、同じような境遇の仲間がほしいと願い、大江が29歳の時に、自宅前の長屋でアトリエひこを開設した。大江は59歳の現在もアトリエで自宅で、毎日描き続けている。

OE Masahiko

Born in 1965, Lives in Osaka Pref.

Affiliation | Atelier Hiko

Due to a heart condition he was born with, OE often had to stay still. Painting had been a part of his life since he was a child. After graduating from a support school, he spent many days at home, and when he was 26 years old, he and his mother began attending a painting class at the Mizunokiryo art school in Kameoka City. Later, his mother wanted him to paint his favorite pictures to the fullest and to have friends in similar circumstances, so when OE was 29 years old, she opened Atelier Hiko in the townhouse in front of their house. Today, at the age of 59, OE continues to paint every day in his atelier and at home.

大八木 恒之

1976年生まれ、京都府在住

所属 | 社会福祉法人修光学園

飛鳥井ワークセンター

幼い頃に『遠山の金さん』を描いてほしいと母にねだったところ、自分で描いてみたら？と勧められ、絵を描き始める。自身で描く楽しさを発見して以来、日々自宅で制作を続け、その作品は1,000点を超える。オイルパステルを用い、整然と並んだ食料品や、古いテレビ番組の一場面のほか、水平と垂直を組み合わせた色面のみで構成される抽象的な作品も手がける。

OYAGI Tsuneyuki

Born in 1976, Lives in Kyoto Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation SHUKO-GAKUEN
ASUKAI Work center

When OYAGI asked his mother to draw "Kin-san of Toyama", she suggested that he try drawing it himself. Since discovering the joy of drawing by himself, he has continued to create pictures at home on a daily basis, and has created more than 1,000 works. Using oil pastels, he draws neatly arranged groceries, scenes from old TV shows, and abstract works composed only of colored surfaces, combining horizontal and vertical lines.

木村 康一

1976年生まれ、京都府在住

所属 | 社会福祉法人修光学園

ユーモラスな表情のカッパや猿、あるいは、手足や目鼻など身体のパーツが自在に組み合わせられた生き物などオリジナルの「妖怪」を制作している。小学生の頃に水木しげるの影響で妖怪が好きになり、模写から始まり、次第にオリジナルのものを描くようになった。平日に通う施設では陶芸の立体物を作り、自宅ではB5サイズの紙にドローイングを日々、描いている。

KIMURA Koichi

Born in 1976, Lives in Kyoto Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation SHUKO-GAKUEN

KIMURA creates original "yokai" such as kappas and monkeys with humorous expressions, or creatures with freely assembled body parts such as arms, legs, eyes, and noses. He first became interested in yokai when he was in elementary school, influenced by MIZUKI Shigeru, and he began by copying them and then gradually began to draw his own original works. At the facility he attends on weekdays, he makes three-dimensional ceramic objects, and at home, he draws on B5 size paper on a daily basis.

清水 貴久

1985年生まれ、長野県在住

所属 | 社会福祉法人かりがね福祉会
風の工房

自身がコンビニエンスストアで購入したペットボトルやお菓子の箱などに、手描きの値札シールを貼っている。以前は、値札シールの貼られたそれらは清水自身の手によってきちんと分別され捨てられていたが、7年前のある時その行為に気づいたスタッフによりこっそりと保管されるようになった。現在では、値札の貼られたそれらは捨てられることはなくなり、清水の自宅にて保管されている。

SHIMIZU Takahisa

Born in 1985, Lives in Nagano Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation KARIGANE FUKUSHIKAI
KAZE NO KOBO

SHIMIZU puts hand-painted price tag stickers on plastic bottles and boxes of snacks that he purchases at convenience stores. In the past, SHIMIZU used to sort and dispose of these items by himself, but one day, seven years ago, a staff member noticed this practice and began to secretly store them. Now, the stickers are no longer thrown away, but are stored at SHIMIZU's home.

富塚 純光

1958年生まれ、兵庫県在住

所属 | 社会福祉法人一羊会
あとりえすずかけ・すずかけ絵画クラブ

小さな筆に墨汁をたっぷりとかきまぜて、文字を描く。その文字は読めない。頭の中にある空想の世界を訥々と語りながら、あつという間に物語は仕上がっていく。以前は、自身の記憶に忠実に物語を紡ぎ出していた富塚だが、現在では登場する団体名や人物は彼の記憶を基に実在はするものの、物語の内容はほとんどフィクションだ。新鮮でおかしみ深いその物語は、周囲の人を驚かせ喜ばせている。

TOMIZUKA Yoshimitsu

Born in 1958, Lives in Hyogo Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation Ichiyou-kai,
Atelier Suzukake & Suzukake Art Club

TOMIZUKA draws characters with a small brush full of ink. The characters are unreadable. In no time at all, the story is finished, as he tells the imaginary world in his head in a halting manner. TOMIZUKA used to weave stories faithful to his own memories, but now, although the names of the organizations and people who appear in his stories are based on his own memories, the stories are mostly fictional. His fresh and funny stories surprise and delight those around him.

長嶋 柊

1998年生まれ、京都府在住

2002年11月18日、幼稚園年少の3歳から長嶋の絵日記がはじまった。当初は文字も絵も描けなかったが、母が描いた下絵に色をのせ、鉛筆をもつ手を握られ文字を書かされたりするうちに、自身で描けるようになった。身近な出来事を独自の視点で表現し、オイルパステルで彩られる絵日記は、21年以上創作され続け、毎日母によってブログで公開されている。

NAGASHIMA Tou

Born in 1998, Lives in Kyoto Pref.

NAGASHIMA's picture diary began on November 18, 2002, when he was three years old and in kindergarten. At first, he could neither write nor draw, but he learned to draw on his own as he was forced to color in rough sketches drawn by his mother, and to hold a pencil in his hand to write letters. He has been creating his picture diary for more than 21 years, expressing his own unique perspective on familiar events and coloring them with oil pastels, which he publishes daily on his blog.

東本 憲子

1983年生まれ、大阪府在住

所属 | 社会福祉法人ノーマライゼーション協会
西淡路希望の家

通所する西淡路希望の家の美術部の活動にて、月に3回制作活動を行なっている。以前はキャンバスや紙に絵を描いていたが、たまたまそれらの画材がない時に、支援員がプチプチ(気泡緩衝材)を渡すと、プチプチの突起を塗ってドット状の絵を描くようになった。カラフルに塗り分けられたプチプチのロールは25メートルにもおよび、最初は1本で7年ほどかかっていたが、2作目は40メートルを3年ほどで描きあげた。

HIGASHIMOTO Noriko

Born in 1983, Lives in Osaka Pref.

Affiliation | Normalization social welfare corporation,
Nishiawaji kibou-no-ie

The art club at the Nishiawaji kibou-no-ie, which she attends, holds production activities three times a month. She used to paint pictures on canvas or paper, but when the support staff happened to be out of those materials, they handed her some PETIT-PUCHI (bubble wrap), and she started painting dotted pictures by painting the protrusions of the PETIT-PUCHI. The colorfully painted rolls of PETIT-PUCHI stretched as long as 25 meters, and while the first one took about seven years to complete, the second one took about three years to paint 40 meters.

ほんま まい

1984年生まれ、三重県在住

所属 | 特定非営利活動法人希望の園

21年前、希望の園に通い始めたことをきっかけに、油絵に触れるようになった。脳原生による運動機能障害により、ほんまの身体はほんまのコントロールの範疇にない。しかし、ひとたび彼女が絵筆を取るとキャンバスには自由な線が広がり、色面は生き生きと発色する。絵筆を強く握り、毎日を新鮮に、近年のモチーフである「鳥」を色鮮やかに描き続けている。

HONMA Mai

Born in 1984, Lives in Mie Pref.

Affiliation | Non-Profit Organization KIBOU-NO-SONO

Twenty-one years ago, she began attending the KIBOU-NO-SONO, and this was the beginning of her exposure to oil painting. Due to motor dysfunction caused by brain damage, HONMA cannot control her body well. However, once she picks up a paintbrush, free lines spread across the canvas and the color surfaces come alive. Holding the paintbrush tightly, she continues to paint her recent motif of "birds" in vivid colors, keeping each day fresh and new.

森田 博康

1963年生まれ、長野県在住

所属 | 社会福祉法人からし種の会
緑の牧場学園

生活している福祉施設内の自室で、夜な夜な服を破り、翌朝その服を来て登場する。2017年、長野県で開催されている障害のある方々の公募展「ザワメキアート展」で入選し、その行為は彼の表現として認知された。しかし施設で生活をしていくにあたり、彼が服を破り続けることで起きる困りごともあり、いわゆる「問題行動」と「表現」の間で、森田は服を破り、纏っている。

MORITA Hiroyasu

Born in 1963, Lives in Nagano Pref.

Affiliation | Social Welfare Corporation Karashitanenokai
Midori no Makiba Gakuen

In MORITA's room in the welfare facility where he lives, he tears his clothes at night and appears in them the next morning. In 2017, this act was recognized as his form of expression when it was selected for the ZAWAMEKI ART Exhibition, a public exhibition for people with disabilities held in Nagano Prefecture. However, concurrent with living at the facility, there are some problems that arise from his continuous tearing of his clothes, and MORITA tears and wears his clothes in between so-called "problematic behavior" and "expression."

関連企画

Related Event



企画 Event

オープニングセレモニー

Opening Ceremony

日時 2024年12月12日(木) 14:00-15:30

ギャラリートーク

日時 12月14日(土) 14:00-15:00

12月15日(日) 14:00-15:00

12月21日(土) 15:30-16:30

12月22日(日) 14:00-15:00

資料映像

展覧会で展示の資料映像のうち、公開許諾を得た映像をYouTubeで掲載しています。

清水貴久 資料映像 | 19分20秒

SHIMIZU Takahisa Document Video | 19m20s

出演 清水貴久、山崎まゆみ、佐田芽衣

協力 社会福祉法人かりがね福祉会

風の工房

撮影日 2024年10月29日(火)

撮影・編集 寺岡海(art space co-jin)

制作 きょうと障害者文化芸術推進機構



東本憲子 資料映像 | 9分50秒

HIGASHIMOTO Noriko Document Video | 9m50s

出演 東本憲子

協力 社会福祉法人

ノーマライゼーション協会

西淡路希望の家

撮影日 2024年10月9日(水)

撮影・編集 寺岡海(art space co-jin)

制作 きょうと障害者文化芸術推進機構



長嶋柊 資料映像 | 4分33秒

NAGASHIMA Tou Document Video | 4m33s

出演 長嶋柊、長嶋みちる

協力 長嶋柊作品展を応援する会

撮影日 2024年10月10日(木)、11日(金)

撮影 長嶋みちる、CASHEW

編集 art space co-jin

制作 きょうと障害者文化芸術推進機構



アートと障害のアーカイブ・京都

The Kyoto Archive of Art by People with Disabilities



<https://kyoto-aapd.jp>

アーカイブについて

京都府では、府内の障害のある方たちの作品をデジタルアーカイブとして記録・保存・データベース化し、ウェブサイト等を通じて幅広く発信しています。

本プロジェクトでは公募展「京都とっておきの芸術祭」出展者を中心に、その他の展覧会や施設訪問などで作家を発掘します。作家選定後、ご本人や施設、ご家族に制作過程などの聞き取り、実際の制作場所の見学、素材やモチーフの調査を行います。その後、スタジオで作品のサイズ・素材などのデータを記録し、撮影を行います。それらをデータベースにアップロードし、webサイトに公開しています。

また、「ドキュメント」ページでは作家本人や関係者へのインタビュー、正面写真からでは伝わりにくい作品を詳細写真やテキストで紹介しています。

Regarding Archives

Kyoto Prefecture records, preserves, and compiles a database of works by people with disabilities in the prefecture as a digital archive, and disseminates it widely through its website and other means.

With a focus on artists whose works were displayed in our "Kyoto Totteoki no Geijutsusai", we brought out works by other artists which we thought suited the project, which we found while looking into other exhibitions and visiting other facilities. After deciding on which artists to include, we consulted with the artists' families to learn about their previous works, and visited their actual workspaces, investigating the materials and motifs the artist used. After that, we brought the pieces we borrowed back to the studio, recorded the size, media, and other data, and photographed the pieces as well. We then created a database, and uploaded it to our web site.

Also, in the "Document" page you can find interviews with the artist and connected persons, and see detailed photos and information about the artwork that is far more revealing and descriptive than just a frontal photo.

今年度の活動について

今年度は新規作家として、加音西京極作業所に通うMAMEMIの作品に取り組みました。MAMEMIは色鉛筆を用いて、ピンクや黄色、水色などやさしい色づかいの短いタッチで画面を埋めるように描いているのが特徴的です。花がモチーフとなることが多いですが、くまやうさぎなどの可愛い動物や人物もしばしば登場します。また、既存のアーカイブ作家である山口愛、米田祐二の2名の作品を新たに追加しました。山口は、オイルパステルで大胆にモチーフを描いた2011年ごろの作品10点、米田は以前と変わらず日々撮り続けている大量の写真の中から近年のものを133点選定してアーカイブしました。

Regarding this year's archiving activity.

This year, as a new artist, we worked on the work of MAMEMI, a student at Kaon Nishikyogoku Workshop, who is characterized by her use of colored pencils to fill the page with short vertical sets of touches in gentle colors such as pink, yellow, and light blue. Flowers are often the motif, but cute animals and figures such as bears and rabbits often appear as well. We have also added two new works by two existing archival artists, YAMAGUCHI Ai and YONEDA Yuji. YAMAGUCHI has selected 10 works from around 2011, boldly depicting motifs in oil pastel, and YONEDA has selected 133 recent works from the large number of photographs she continues to take on a daily basis, as before.



作家名 Artist		ジャンル Genre		作品点数 No. of works
池上 洋二	IKEGAMI Yoji	絵画	Painting	267
上羽 千春	UEBA Chiharu	刺繍	Embroidery	29
宇仁 英宏	UNI Hidehiro	絵画	Painting	77
長村 良彦	OSAMURA Yoshihiko	絵画	Painting	68
川村 章夫	KAWAMURA Akio	絵画	Painting	46
木引 英明	KIBIKI Hideaki	絵画	Painting	75
木村 康一	KIMURA Koichi	陶芸	Ceramics	659
木村 全彦	KIMURA Masahiko	絵画	Painting	214
国保 幸宏	KOKUBO Yukihiro	絵画	Painting	286
櫻井 三郎	SAKURAI Saburo	絵画	Painting	81
TK	TK	絵画	Painting	84
西生 てる子	NISHINARI Teruko	絵画	Painting	15
濱中 徹	HAMANAKA Toru	絵画	Painting	62
平田 猛	HIRATA Takeshi	絵画	Painting	652
廣川 照章	HIROKAWA Terufumi	立体	3D object	11
藤橋 貴之	FUJIHASHI Takashi	絵画	Painting	64
松原 日光	MATSUBARA Hikaru	刺繍	Embroidery	155
MAMEMI	MAMEMI	絵画	Painting	140
光島 貴之	MITSUSHIMA Takayuki	平面, 立体, インスタレーション	Two-dimensional work, three-dimensional work, installation	380
美濃 彩子	MINO Ayako	絵画	Painting	155
三原 巖	MIHARA Iwao	絵画	Painting	73
山口 愛	YAMAGUCHI Ai	絵画	Painting	275
米田 祐二	YONEDA Yuji	写真	Photograph	305

※五十音順 ※ は新規公開作家、 は更新作家 *the syllabary order * are new, are updated.

公開作品総数 4,173点 ※2025年3月31日時点 Works on Display: 4,173 (as of March 31, 2025).

新規公開作家

Newly Added Artist



《はっぱ》
色鉛筆、紙
"Leaves"
colored pencil
on paper
270×379mm | 2019

《バラ》
色鉛筆、紙
"Roses"
colored pencil
on paper
270×383mm | 2021



《おはな》
色鉛筆、紙
"Flowers"
colored pencil
on paper
270×384mm | 2022

60

MAMEMI

MAMEMI



京都市在住 | 絵画

Lives in Kyoto City | Painting

公開点数 140点 No.of works: 140

以前は机の前で何もせずにじっとしていることが多かったが、施設スタッフの提案によりカードを使ったコミュニケーションの練習を取り入れると、徐々に自身の思いを伝えられるようになった。そのうちに明るい色の色鉛筆や鉛筆削りを欲しいと伝えるようになり、絵を描くようになる。今は、絵を描くことと可愛いものがとにかく好きで、お気に入りのマイメロディーのマスコットを机に置き、休み時間も絵を描き続けている。花がモチーフとなる絵が多いが、くまやうさぎなどの動物や人物が登場することもある。最近はフラワーアレンジメントの雑誌やスタッフが持ってきた絵はがきのファイルを見ながらイメージを膨らませ、リズムカルに色鉛筆を躍らせている。

At first, she would sit at the table stiff as a board, doing nothing at all. However, when the facility staff suggested that MAMEMI practice communicating with them using cards, she gradually began to express her thoughts and feelings. Eventually, she began to ask for brightly colored pencils and a pencil sharpener, and began to draw pictures. Now, she loves drawing and cute things, and keeps her favorite My Melody mascot on her desk, and continues to draw during her breaks. Most of her drawings feature flowers, but sometimes animals and people, such as bears and rabbits, also appear. Recently, she has been looking at flower arrangement magazines and postcard files brought in by staff members to develop an image, and rhythmically dances her colored pencils around.

協力事業

Collaboration



タッセルイン京都 河原町二条での展示風景

タッセルイン京都 河原町二条での展示風景

タッセルイン京都 河原町二条での作品展示(レンタル)

展示会場 タッセルイン京都 河原町二条

主催 西松地所株式会社

協力内容 作家および作品紹介
(藤橋貴之、TK、光島貴之)

機関誌『フィランソロピー』2024年8月号

発行 公益社団法人日本フィランソロピー協会

協力内容 作品画像提供(長村良彦)

冊子「美術準備室」

発行 光村図書出版

協力内容 作品画像提供(木村全彦)

川端朗子×長村良彦「いのりテンプレート」

主催 Goozen

協力内容 作家紹介および画像提供(長村良彦)



《セロハンテープ》| オイルパステル、紙
"Cellophane Tape" | oil pastel on paper
269×195mm | 2011-2012 (estimated)

山口 愛

YAMAGUCHI Ai



長岡京市在住 | 絵画

Lives in Nagaokakyo City | Painting

追加 10点 Added Works : 10

山口愛の所属するあらぐさ福祉会と大阪成蹊大学との共同事業において描かれた2011年ごろの作品10点を追加アーカイブした。山口のオイルパステルを強く塗りこんだ作品は女の子や太陽などのモチーフが多いが、今回の作品はセロハンテープ、カッターなどの静物を描いており、すでにアーカイブした作品とはまた違う魅力がある。

An additional 10 works from around 2011, painted as part of a joint project between YAMAGUCHI Ai's Aragusa Welfare Society and Osaka Seikei University, have been added to the archive. While most of YAMAGUCHI's oil pastel paintings have motifs such as girls and the sun, this time she painted still life objects such as cellophane tape and cutter knives, which have a different appeal from the works already archived.



写真(デジタルデータ)
Photograph (Digital data)
2023

米田 祐二

YONEDA Yuji



八幡市在住 | 写真

Lives in Yawata City | Photograph

追加 133点 Added Works : 133

中学生のころよりデジタルカメラで日常の写真を撮り続ける米田祐二。その行為は今も変わることなく続けられている。初回のアーカイブから3年が経ち、追加調査のために近作をお借りしてその中から133点を追加アーカイブした。

YONEDA Yuji has been taking photos of everyday life with a digital camera since he was a junior high school student. This practice continues unchanged to this day. Three years have passed since his first archive, and we borrowed recent works for additional research and additionally archived 133 of them.

アールブリュッ都ギャラリー(みずのき美術館 委託事業)

Art BruTO Gallery (Outsourcing by MIZUNOKI MUSEUM of ART, KAMEOKA)

障害のある人の芸術活動の可能性を切り拓き、障害者の社会参加の促進を図るとともに、アートを通して障害のある方に対する社会の理解を広めることを目的とした事業です。この事業はアール・ブリュットの考察を基本に据えた美術館である「みずのき美術館」へ委託しています。

The purpose of this project is to open up the possibilities of artistic activities for people with disabilities, to promote their participation in society, and to broaden society's understanding of people with disabilities through art. This project is commissioned to the Mizunoki Museum of Art, a museum based on the consideration of Art Brut.



展示風景 | 写真:中谷利明
installation view photo: NAKATANI Toshiaki

亀岡小学校とみずのき美術館の 交流授業から生まれた展覧会 「ひろって つくって えがこ」

"Find, Make, and Draw" born from exchange
classes between Kameoka Elementary School and
MIZUNOKI MUSEUM of ART

日時 2025年2月7日(金)-2月24日(月)
Date: February 7 (Fri.) - February 24 (Mon.), 2025
※金曜、土曜、日曜、祝日のみ開館
*Open Friday through Sunday, and on Holidays only.

会場 みずのき美術館
Venue: MIZUNOKI MUSEUM of ART, KAMEOKA

出展 ヤマサキエイスケ、亀岡市立亀岡小学校
Exhibitors: YAMASAKI Eisuke, Kameoka Municipal Elementary School

主催 きょうと障害者文化芸術推進機構、
社会福祉法人松花苑 みずのき美術館

Organize: Kyoto Culture and Art Promotion Organization for
People with Disabilities, Social Welfare Corporation Shokaen
MIZUNOKI MUSEUM of ART, KAMEOKA

京都とっておきの 芸術祭「巡り堂」出展

Kyoto Totteoki no Geijutsusai
"MEGURIDO" exhibit

日時 2024年11月29日(金)-12月1日(日)
10:00-17:00
Date & Time: November 29 (Fri.) - December 1 (Sun.), 2024, 10:00-17:00

会場 日図デザイン博物館(みやこめッセ 地下1階)
Venue: Japan Design Museum(Miyako Messe B1F)

参加者 2,293名
Participants: 2,293

主催 きょうと障害者文化芸術推進機構
Organize: Kyoto Culture and Art Promotion Organization for
People with Disabilities

協力 親谷茂、一般社団法人ALL JAPAN TRADING、
学びの森、ヴィレッジれん

Cooperation: OYATANI Shigeru, General Incorporated Association
ALL JAPAN TRADING, Manabi no mori, Village Ren

「京都とっておきの芸術祭」バナー展示

"Kyoto Totteoki no Geijutsusai" Hanging Art Banner Project

京都府では府内の障害のある方が応募できる公募展「京都とっておきの芸術祭」を平成7年から開催しています。絵画、陶芸、写真、書、俳句、川柳、諸工芸の7部門、応募された約700点の作品全てを展示しています。そして、過去に開催いたしました「京都とっておきの芸術祭」の出品作品をより多くの方々に見ていただけるよう、バナーの作成、展示を行っています。

Since 1995, we have been holding the "Kyoto Totteoki no Geijutsusai", an open call for entries from people with disabilities in the prefecture. The exhibition features approximately 700 works in seven categories: Painting, Ceramics, Photography, Japanese calligraphy, Haiku, Senryu, and various crafts. In addition, we have created and displayed banners so that more people can see the artworks that have been exhibited in past "Kyoto Totteoki no Geijutsusai."



日図デザイン博物館 展示風景

Japan Design Museum installation view

1 京都府庁議会棟1階ロビー

会期 通年

Kyoto Prefectural government

Prefecture Assembly Building, 1st floor

Date: all year

2 京都府庁1号館1階受付

会期 通年

Kyoto Prefectural Government Building 1, Reception

Date: all year

3 京都府立心身障害者福祉センター

会期 通年

Kyoto City Rehabilitation Center

for the Physically and Mentally Handicapped

Date: all year

4 ニッセイ・ライフプラザ京都 1 階

会期 2024.11.22 (金)-2024.12.25 (水)

NISSAY Life Plaza Kyoto 1F

Date: November 22 (Fri.)-December 25 (Wed.), 2024

5 日図デザイン博物館

会期 2024.11.29 (金)-12.1 (日)

Japan Design Museum

Date: November 29 (Fri.)-December 1 (Sun.), 2024

サポーター活動報告

Notice of supporters activities

co-jinサポーター

art space co-jinはさまざまな方に活動のご協力をいただいております。登録制のボランティア、co-jinサポーターは、今年度4名の新規登録、1名の退会があり、全体で106名となりました。co-jinサポーター活動ではチラシの封入、配布のほか共生の芸術祭の展覧会監視としてご協力いただきました。

co-jinサポーター

猪口 雅夫、岩永 貴世、梅津 昌平、大手 理絵、
小野 晃平、小荒 さち子、下村 万里子、田邊 萌恵、
茶園 厚子、長井 英行、長谷川 葉月、藤澤 慶一、
本橋 千世子、森 由紀、山崎 由樹（ほか90名）

スペシャルサンクス

藤井 皓基、森本 心葉、和久田 有純

活動協力

就労移行支援事業所INCOP 京都九条

co-jin supporter

art space co-jin is supported by a variety of people. The number of registered volunteers, "co-jin supporters," increased to 106 this year with 4 new registrations and 1 resignation. co-jin supporters helped with the monitoring of the Symbiosis Art Festival as well as the distribution of flyers.

co-jin supporter

INOUCHI Masao, IWANAGA Takayo, UMEZU Shohei,
OTE Rie, ONO Kohei, KOARA Sachiko,
SHIMOMURA Mariko, TANABE Moe, CHAEN Atsuko,
NAGAI Hideyuki, HASEGAWA Hazuki,
FUJISAWA Keiichi, MOTOHASHI Chiseko,
MORI Yuki, YAMAZAKI Yuki (90 others)

Special thanks

FUJII Kouki, MORIMOTO Konoha, WAKUDA Azumi

Activity Cooperation

Centers for Job Transition Support Services -
INCOP Kyoto Kujo

特別講座として開催した本講座ではINCURVEより、神谷梢さんと林智樹さんをお招きし、長い間障がいのある方々の制作活動に伴走し、作品を現代アートとして発表されてきたこと、それら作品の保存や販売、海外での発表についてなど、様々なお話などを伺いました。講座の中では、作品が豊かに生まれるために必要な環境や周囲の振る舞いについてのお話しもいただき、INCURVEの掲げる「普通なしあわせ」について考えることができました。出来上がった作品のその後について、アーティスト一人一人作品一つ一つに、丁寧に向き合われてきたINCURVEならではのお話を伺うことが叶いました。

In this special lecture, KAMITANI Kozue and HAYASHI Tomoki from INCURVE were invited to talk about their long history of accompanying people with disabilities in their creative activities, presenting their works as contemporary art, preserving and selling these works, and presenting them overseas. During the lecture, they also talked about the environment and behavior of the people around that are necessary for the artworks to be born in abundance, and we were able to think about the “everyday happiness” that INCURVE stands for. We were able to hear about what happens to the finished works once everything is done, something that only INCURVE can do, as each of the artists has carefully and individually dealt with each piece of artwork.

日時 2025年2月12日(水) 19:00-21:00
Date: February 12 (Wed.), 2025, 19:00- 21:00

会場 YouTube Live 配信
Venue: YouTube Live

視聴回数 201名
View: 201

登壇者 神谷梢、林智樹
Lecturer: KAMITANI Kozue, HAYASHI Tomoki

進行 高野郁乃 (art space co-jin)
Facilitator: TAKANO Ikuno (art space co-jin)



神谷 梢

KAMITANI Kozue

社会福祉法人 素王会／理事
INCURVE チーフディレクター
社会福祉士・保育士・学芸員資格

Social Welfare Foundation SOOHKAI / Director
INCURVE / Chief Director
Licensed social worker, childcare worker, and curator

大学の社会学部にて経営学専攻。専門学校にて建築デザイン専攻。代表とともに2002年の社会福祉法人立ち上げから携わり、現在、法人とインカーブの運営に従事している。著書『アトリエ インカーブ 現代アートの魔球』。

Majored in business administration at university's sociology department. Majored in architectural design at a technical college. Involved in the establishment of the social welfare corporation in 2002 together with the president, and is currently engaged in the management of the corporation and INCURVE. Author of *atelier incurve, breaking through*.

林 智樹

HAYASHI Tomoki

INCURVE ヘッドチーフ
社会福祉士・精神保健福祉士・学芸員資格

INCURVE / Head Chief
Licensed social worker, mental health worker, and curator

芸術大学の美術学科卒業。アーティストの創作環境を整え、作品の保管・管理からアートフェアへの出展などギャラリー業務にも携わる。

Graduated from the Fine Arts Department of the University of the Arts. Involved in gallery operations from creating a creative environment for artists, storing and managing artworks to exhibiting at art fairs.



相談 Consultation

今年度は相談件数が74件があり、相談内容としては「発表」に関するものが最も多く21件、相談者は「障害福祉関係者」が最も多く20件となりました。

This year, 74 consultations were received, with the largest number of consultations being related to "Exhibition" (21) and the largest number of consultants being "Person related for Disability welfare" (20).

2024年度相談件数 Number of consultations in FY2024		74件
相談内容 Consultation	鑑賞(機会や支援方法など) Viewing experiences (Opportunities and support.)	0件
	創造(創作環境や支援方法など) Creation (creative environment and support methods for creative activities.)	9件
	発表(展覧会をしたい、出展を依頼したい・された) Exhibition (How to plan an exhibition, how to ask an artist to exhibit, and when asked to exhibit.)	21件
	交流・連携 How to interact and collaborate.	6件
	調査研究・作品保存 Research and conservation of artworks.	2件
	権利保護(二次利用など) Rights protection.(secondry use etc.)	8件
	作品管理 Artwork Management	5件
	人材育成(研修の実施、講師派遣など) Human Resource Development (Conduct training, dispatch lecturers, etc.)	2件
	情報発信 Information transmission	6件
	作品の購入希望 Wish to purchase artwork	6件
相談者 Counselor	その他(近況報告、作品を見て欲しいなど) Other (status updates, requests to see my work, etc.)	9件
	当事者 Person with disabilities.	16件
	家族 Families of people with disabilities	6件
	障害福祉関係者 Person related for Disability welfare	20件
	文化施設 Cultural facilities	7件
	文化関係者 Cultural professionals	3件
	市民団体 Citizen's group	2件
	教育関係者 Educators	2件
	医療機関 Medical institution	0件
	自治体 Municipality	0件
	企業 Companies	4件
	メディア Medias	2件
	その他 Others	12件
相談方法 How to consult	来場 Attendance	17件
	電話 Telephone	8件
	メール E-mail	37件
	その他 Other	12件

組織

Organization

推進機構長

独立行政法人国立文化財機構
京都国立博物館名誉館長 佐々木丞平

構成団体

独立行政法人国立美術館京都国立近代美術館
公益財団法人京都文化財団
京都市京セラ美術館
みずのき美術館
公益財団法人京都市芸術文化協会
公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団
京都日本画家協会
京都工芸美術作家協会
一般社団法人京都府身体障害者団体連合会
京都障害児者親の会協議会
一般社団法人京都手をつなぐ育成会
公益社団法人京都精神保健福祉推進家族会連合会
京都知的障害者福祉施設協議会
特別支援学校長会
公益財団法人大学コンソーシアム京都
京都商工会議所
京都新聞社
公益財団法人京都新聞社会福祉事業団
NHK京都放送局
KBS京都
京都市市長会
京都府町村会
京都府
京都市
※各団体から、1名が当機構の理事として就任

アドバイザー

山下 里加
(アートジャーナリスト、京都芸術大学アートプロデュース学科教授)

事務局 art space co-jin

事務局長 岩田 高明 (障害者支援課長)
事務局長 山田 康之、田淵 緋菜、中井 彩音
(障害者支援課スポーツ文化芸術等社会活動推進係)
スタッフ 今村 遼佑、小川 俊一、川上 桂、
瀬間 あかね、高野 郁乃、寺岡 海

Director General

SASAKI Johei, Honorary Director of the National Institute
for Cultural Heritage Kyoto National Museum

Associated organizations

National Museum of Modern Art, Kyoto.
Kyoto Culture Foundation
Kyoto City KYOCERA Museum of Art
MIZUNOKI MUSEUM of Art, Kameoka
Kyoto Arts and Culture Foundation
Kyoto City Music Art Cultural Promoting Foundation
Kyoto Japanese-Style painters Association
Kyoto Association of Craft Artists
Kyotofushintai shogaisha dantai rengokai
(Kyoto Prefectural Association of People with Physical Disabilities)
Kyoto shogaijisha oyanokai kyogikai
(Kyoto Council Association for Parents of Children with Disabilities)
Kyoto teotsunagu ikuseikai (Kyoto Hold Hands Society)
Kyoto seishin hoken fukushi suishin kazokukai rengokai
(Kyoto Family Association for Mental Health and Welfare Promotion)
Kyoto chiteki shogaisha fukushi shisetsu kyogikai
(Council for Welfare Facilities for People with Cognitive Disabilities)
Association of Principals of Schools for Special Needs Education
The Consortium of Universities in Kyoto
Kyoto Chamber of Commerce and Industry
The Kyoto Shimbun Co., Ltd.
Kyoto Shimbun shakai fukushi jigyoudan
(Kyoto Shimbun Social Welfare Agency)
Japan Broadcasting Corporation Kyoto (NHK Kyoto)
Kyoto Broadcasting System Company Limited
Association of City Mayors in Kyoto Prefecture
Association of Town and Villages Mayors in Kyoto Prefecture
Kyoto Prefecture
Kyoto City
*One person from each group serves as a board member at our organization.

Advisor

YAMASHITA Rika (Art Journalist, Professor at Kyoto University
of the Arts, Department of Art Studies and Cultural Production)

Secretariat Office art space co-jin

Secretary General IWATA Takaaki
(Support for Persons with Disabilities Dept. Chief)
Staff YAMADA Yasuyuki, TABUCHI Hina, NAKAI Ayane
(Sports and Culture/Artwork Department for Persons with
Disabilities Social Promotion Dept.)
art space co-jin Staff IMAMURA Ryosuke, OGAWA Shunichi,
KAWAKAMI Katsura, SEMA Akane,
TAKANO Ikuno, TERAOKA Kai

謝辞

Acknowledgements

本年度の活動には書き記すことができないほど多くの方々のご尽力、ご協力がありました。
ここに心よりの感謝の意を表します。

There are too many people whose efforts and cooperation contributed to this year's activities
to be written down. We would like to express our sincere gratitude to all of them.

art space co-jin

きょうと障害者文化芸術推進機構

2024年度 活動報告書

Kyoto Culture and Art Promotion
Organization for People with Disabilities

2024 Annual Report

2025年3月31日発行

発行 きょうと障害者文化芸術推進機構
編集 川上 桂(art space co-jin)
写真 入交佐妃(表紙ウラ)、風の工房(44P)、
宮島径(46P)、柳沢明夫(47P)、中谷利明(62P)
art space co-jin
監訳 スコット・ホワイト
印刷 株式会社グラフィック
デザイン 久須美 雅代(KitoKA)

First Edition March 31, 2025

Publisher Kyoto Culture and Art Promotion
Organization for People with Disabilities
Edit KAWAKAMI Katsura (art space co-jin),
Photo IRIMAJIRI Saki (inside front cover),
KAZE NO KOBÔ(44p.), MIYAJIMA Kei(46p.),
YANAGISAWA Akio(47p.), NAKATANI Toshiaki(62p.)
art space co-jin
Supervisor of translation Scott White
Printing Graphic Co., Ltd.
Design KUSUMI Masayo (KitoKA)

お問い合わせ

art space co-jin

(きょうと障害者文化芸術推進機構 事務局)

TEL & FAX 050-1110-7655
開館時間 10:00-18:00 月曜・火曜定休
Email info@co-jin.jp
URL https://co-jin.jp

所在地

〒602-0853
京都市上京区河原町通荒神口上ル宮垣町83 レ・フレール1階

Contact Us

art space co-jin

Kyoto Culture and Art Promotion
Organization for People with Disabilities office

TEL & FAX 050-1110-7655
Opening hours 10:00-18:00, Closed on Mondays, Tuesday
Email info@co-jin.jp
URL https://co-jin.jp

Address

〒602-0853 1F, Les Frères, 83, Miyagaki-cho, Kojinguchi-agaru,
Kawaramachi-dori, Kamigyo-ku, Kyoto City



「Co-pic」より展示風景
Installation view from "Co-pic"